Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **95 (1977)**

Heft 224

PDF erstellt am: **24.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Herrn / Frau / Fräulein / Firma
SCHWEIZERISCHE
LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN

A.Z.
3000 BERN 1

3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ (031) 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich
Inserate: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr.3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ (031) 61 22 21
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
Insertions: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 224 – 3093

Bern, Samstag, 24. September 1977 — 95. Jahrgang
Berne, samedi, 24 septembre 1977 — 95e année

N° 224 – 24. 9. 1977

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister (Stiftungen) – Registre du commerce (fondations) – Registro di commercio (fondazioni)

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 289402–289455

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich (3693)

Gemeinschuldnerin: **Magnetostat AG,** mit Sitz in Zürich, Luisenstrasse 29, 8005 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 2. September 1977.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 14. Oktober 1977.

8004 Zürich, den 20. September 1977

Konkursamt Aussersihl-Zürich
Postfach 407, 8026 Zürich

Kt. Zürich (3688²)

Gemeinschuldnerin: **AG für Erholungszentren,** Tannrütistrasse 9, 8910 Affoltern am Albis

Eigentümerin folgender Grundstücke in der Gemeinde Gommiswald SG:

a) Stockwerkeigentum Blatt 3034:
62/1000 Miteigentum an Parzelle Nr. 403 mit Sonderrecht an 3-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss und Keller Nr. 1;

b) Stockwerkeigentum Blatt 3043:
50/1000 Miteigentum an Parzelle Nr. 403 mit Sonderrecht an 2-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss und Keller Nr. 10;

c) Stockwerkeigentum Blatt 3044:
80/1000 Miteigentum an Parzelle Nr. 403 mit Sonderrecht an 3-Zimmer-Wohnung im 1. Obergeschoss und Keller Nr. 11.

Parzelle Nr. 403 umfasst:
Appartementhaus Nr. 811, Appartementhaus Nr. 812, Tankraum Nr. 813 mit 2537 m² Grundfläche und Umgelände im Sonnenhof, Speerstrasse.

Datum der Konkurseröffnung: 8. März 1977.

Eingabefrist: bis 26. Oktober 1977 (für Dienstbarkeiten bis 17. Oktober 1977).

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, 6. Oktober 1977, 14 Uhr, im Restaurant «Bahnhöfli», 8910 Affoltern am Albis.

Verwertung von Aktiven: Die Konkursverwaltung wird sämtliches Büromobiliar (Pult, Buchungsmaschine, Tresore usw.) sofort freihändig verwerten oder versteigern, sofern die 1. Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein sollte und die Mehrheit der bekannten Gläubiger nicht bis zum 6. Oktober 1977 bei der Konkursverwaltung schriftliche Einsprache erhebt. Die Gläubiger können bis zum 6. Oktober 1977 selbst schriftliche Kaufsofferten einreichen.

8910 Affoltern am Albis, den 20. September 1977

Konkursamt Affoltern am Albis:
R. Schneebeli, Notar

Kt. Zürich (3713)

Konkursamtliche Liquidation über den Nachlass des am 27. Juli 1977 verstorbenen **Buck-Zumbühl Werner Rolf,** geb. 20. Februar 1929, wohnhaft gewesen Leimbachstrasse 215, 8041 Zürich, Inhaber der unter dem Namen «Verkehrspädagogische Fachschule Buck, Zürich» im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma, mit Sitz an der Grubenstrasse 54, 8045 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 15. September 1977.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 3. Oktober 1977, 14 Uhr, Sitzungszimmer im Amtslokal an der Bederstr. 28, Zürich 2.

Eingabefrist: bis 24. Oktober 1977.

8002 Zürich, den 23. September 1977 — Konkursamt Enge-Zürich
P. Voser, Notar-Stellvertr.

Kt. Luzern (3715)

Gemeinschuldnerin: Firma **Hans Baumgartner-Pagani AG,** Import und Handel mit Baukeramik und Industrieprodukten, früher Schachenstrasse 6, 6010 Kriens, nun Baarerstrasse 10, 6300 Zug.

Konkurseröffnung: 28. Juli 1977 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.

Eingabefrist: bis 25. Oktober 1977.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, 4. Oktober 1977, 14.15 Uhr, auf dem Konkursamt Luzern-Land, Museggstrasse 21, Luzern.

Das Obergericht des Kantons Luzern hat den gegen das Konkursdekret des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Land erhobenen Rekurs abgewiesen.

Der in der Publikation vom 10. September 1977 betreffend Konkurseinstellung verlangte Kostenvorschuss von Fr. 5000.– für das ordentliche Konkursverfahren ist geleistet worden.

6000 Luzern, den 24. September 1977 — Konkursamt Luzern-Land

Kt. Luzern (3694)

Gemeinschuldner: **Schüpbach-Sigrist Alfred,** geb. 1926, von Landiswil BE, Schreinerei, Rosenweg, Triengen.

Konkurseröffnung: 7. September 1977 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 17. Oktober 1977.

Dem Schuldner ist am 20. Januar 1977 vom Konkursrichter die Nachlassstundung nach Art. 293 SchKG gewährt worden. Forderungen, die bereits in diesem Verfahren geltend gemacht wurden, müssen jetzt nicht mehr eingegeben werden. Dagegen sind jene Forderungen anzumelden, die während des Nachlassverfahrens entstanden sind.

Der Schuldner ist Eigentümer des Grundstückes Nr. 183 im Grundbuch Triengen. Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6210 Sursee, den 19. September 1977 — Konkursamt Sursee

Kt. Basel-Stadt (3692)

Gemeinschuldnerin: **Hufeba Bauelemente AG,** Handel mit und Montage von Bauelementen, Laufenstrasse 42, Basel, Fabrikationsbetrieb in Muttenz BL, Bahnhofstrasse 43–45.

Datum der Konkurseröffnung: 22. August 1977.

Ordentliches Konkursverfahren.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 7. Oktober 1977, nachmittags 4 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumleingasse 1 (Parterre).

Eingabefrist: bis 24. Oktober 1977.

Die Gemeinschuldnerin ist Eigentümerin folgender Stockwerkeigentumsparzelle:

Grundbuch Binningen:

Nr. 3615 STWE, 77/1000-Anteil an der Liegenschaft Parzelle 1536 mit Sonderrecht an der 2½-Zimmer-Wohnung Nr. 7 im 2. Obergeschoss des Gebäudes Schafmattweg 9, Binningen, gemäss Begründungsakt und Aufteilungsplan (Mut. 3523).

Die von der Hufeba Bauelemente AG an ihre Lieferanten ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit annulliert.

4001 Basel, den 24. September 1977 — Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Stadt (3691)

Gemeinschuldnerin: **Astir Verlag AG,** Herausgabe, Vertretung und Vertrieb von Verlagswerken aller Art, Dufourstrasse 11, Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 28. Juli 1977.

Ordentliches Konkursverfahren.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 13. Oktober 1977, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumleingasse 1 (Parterre).

Eingabefrist: bis 24. Oktober 1977.

4001 Basel, den 24. September 1977 Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Stadt (3690)

Gemeinschuldnerin: **Intercamion AG,** Durchführung von Strassentransporten usw., Reinacherstrasse 106, Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 2. September 1977.

Ordentliches Konkursverfahren.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 11. Oktober 1977, nachmittags 4 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumleingasse 1 (Parterre).

Eingabefrist: bis 24. Oktober 1977.

Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 11. Oktober 1977, mittags 11 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

4001 Basel, den 24. September 1977 Konkursamt Basel-Stadt

Kt. St. Gallen (3714)

Gemeinschuldnerin: **Büro Gross AG,** Castels, 7320 Sargans.

Konkurseröffnung: 23. August 1977.

Ordentliches Verfahren gemäss Art. 232 ff. SchKG.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, 3. Oktober 1977, 16 Uhr, im Hotel Löwen in Mels.

Eingabefrist für Forderungen (Wert 23. August 1977): bis 27. Oktober 1977 an lic. oec. HSG B. Cron, a. o. Konkursbeamter, Altes Rathaus, 8887 Mels.

Bei Beschlussunfähigkeit der ersten Gläubigerversammlung erachtet sich der a. o. Konkursbeamte zur sofortigen freihändigen Verwertung sämtlicher Aktiven ermächtigt, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis 3. Oktober 1977 schriftlich bei ihm Einsprache erhebt.

8887 Mels, den 24. September 1977 Konkursamt Sargans

Ct. de Vaud (3689)

Faillie: **Bartol S.A.,** mobiliers et matériaux de construction, rue de l'Avenir 19, Renens.

Date du prononcé: 8 septembre 1977.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 14 octobre 1977.

1000 Lausanne, le 24 septembre 1977 Office des faillites

Ct. de Vaud (3733)

Failli: **Cortesi Franco,** boulangerie-pâtisserie, Morges.

Prononcé du 31 août 1977.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 14 octobre 1977.

1140 Morges, le 24 septembre 1977 Office des faillites

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Kt. Zürich (3680)

Über **Hauser Oskar,** geb. 1915, von Trasadingen SH, technischer Kaufmann, wohnhaft Höschgasse 49, 8008 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 6. September 1977 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 14. September 1977 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 4. Oktober 1977 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8034 Zürich, den 15. September 1977

Konkursamt Riesbach-Zürich:
H. Frei, Notar-Stellvertreter

Kt. St. Gallen (3718)

Gemeinschuldner: **S + H Immobilien AG,** 9501 Zuckenriet.

Konkurseröffnung: 19. August 1977.

Einstellungsverfügung: 5. September 1977.

Einsprachefrist: 4. Oktober 1977.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 4. Oktober 1977 die Durchführung des Konkurses verlangt und für die Kosten desselben einen Kostenvorschuss von Fr. 1000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

9500 Wil, den 21. September 1977 Konkursamt Wil

Kt. Aargau (3696)

Über **Ingold Beat,** 1953, Hilfsarbeiter, von Heimenhausen in Aarau wohnhaft gewesen, gestorben am 20. Juli 1977, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Aarau vom 17. August 1977 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 14. September 1977 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 4. Oktober 1977 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 1500.– Vorschuss leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

5000 Aarau, den 19. September 1977 Konkursamt Aarau

Kt. Aargau (3697)

Über **Leutwiler Wilfried,** Möbelhändler, Multenrain 862, 5037 Muhen, nun Moosmattstrasse 352, Obergösgen, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Aarau vom 4. Mai 1977 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 14. September 1977 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 4. Oktober 1977 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 2000.– Vorschuss leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

5000 Aarau, den 19. September 1977 Konkursamt Aarau

Kt. Aargau (3698)

Über **Möbel-Shop, Leutwiler & Co.,** Multenrain 862, 5037 Muhen, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Aarau vom 4. Mai 1977 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 14. September 1977 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 4. Oktober 1977 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 1500.– Vorschuss leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

5000 Aarau, den 19. September 1977 Konkursamt Aarau

Kt. Aargau (3695)

Das Bezirksgericht Baden eröffnete am 11. August 1977 den Konkurs über **Bösiger Andreas,** 1940, Metzger, von Untersteckholz BE, in Ennetbaden, Oberdorfstrasse 6, stellte aber das Verfahren mit Beschluss vom 22. September 1977 mangels Aktiven wieder ein.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 4. Oktober 1977 die Durchführung des Konkurses verlangt und zugleich für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 2000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

5400 Baden, den 24. September 1977 Konkursamt Baden

Kt. Thurgau (3716)

Über **Fink Josef Walter,** geb. 18. Januar 1939, von Büetigen BE, Taxichauffeur, wohnhaft gewesen Sonnenhofstrasse 21, 8500 Frauenfeld, jetzt wohnhaft in Thalwil, Nordstrasse 10, ist am 28. Juli 1977 durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten von Frauenfeld der Konkurs eröffnet, das Verfahren jedoch mangels Aktiven durch Entscheid des Bezirksgerichtes Frauenfeld vom 16. September 1977 eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, die Durchführung des summarischen Konkursverfahrens verlangt und innert der gleichen Frist einen Kostenvorschuss von Fr. 1000.– leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

8500 Frauenfeld, den 21. September 1977

Für das Konkursamt Frauenfeld:
Betreibungsamt Frauenfeld

Kt. Thurgau (3717)

Über **Huser Kurt,** geboren am 6. Dezember 1941, von Magliaso TI, wohnhaft in Güttingen, ist auf eigenes Begehren durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten von Kreuzlingen am 20. Juni 1977 der Konkurs eröffnet, das Verfahren mangels Aktiven durch Beschluss des Bezirksgerichtes Kreuzlingen vom 7. September 1977 wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 5. Oktober 1977 die Durchführung des Konkurses begehrt, sich zur Übernahme der Verfahrenskosten verpflichtet und daran einen Vorschuss von Fr. 1000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8595 Altnau, den 20. September 1977

Für das Konkursamt Kreuzlingen:
Betreibungsamt Altnau

Kollokationsplan – Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 294–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(LEF 249–251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich (3681)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über die **Pewa AG in Liquidation,** mit Sitz in Andelfingen (früher Basel), liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt 8450 Andelfingen zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 24. September 1977 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Andelfingen anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt schriftlich einzureichen:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8450 Andelfingen, den 19. September 1977

Konkursamt Andelfingen:
H. Schaltegger, Notar

Kt. Zürich (3722)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **M+D Klima Technik AG,** Grüningen (früher Zürich), mit Filialen in Chur, Frauenfeld, Lausanne, Luzern, Ostermundigen BE, Rapperswil SG und Solothurn, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt Grüningen ZH zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 24. September 1977 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Hinwil, 8340 Hinwil, anzuheben.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8627 Grüningen, den 21. September 1977

Konkursamt Grüningen ZH

Kt. Bern (3682)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldner: **Rond-Point Mode AG,** Theaterplatz 8, 3011 Bern.

Anfechtungsfrist: 3. Oktober 1977.

3000 Bern, den 13. September 1977 Konkursamt Bern

Kt. Bern (3700)

Kollokationsplan und Lastenverzeichnis

Gemeinschuldner: **Monbaron Jean-Claude,** Financier, Schernelz, Gemeinde 2514 Ligerz.

Anfechtungsfrist bis und mit 4. Oktober 1977.

2560 Nidau, den 24. September 1977 Konkursamt Nidau:
M. Bächler

Ct. de Fribourg (3699)

Failli: **Campagnoli Lino,** 1935, de nationalité italienne, entreprise de peinture, avenue Jean-Marie Musy 34, à Fribourg.

Délai pour ouvrir action en opposition auprès du président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: 10 jours dès la publication.

L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).

1700 Fribourg, le 20 septembre 1977

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: B. Chappuis

Ct. de Fribourg (3701)

Faillie: **Etablissements Hortex S.A.,** fabrication, confection, achat et vente de produits textiles de tous genres, à Rosé, commune d'Avry-sur-Matran.

Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: 10 jours dès la publication.

1700 Fribourg, le 20 septembre 1977

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Kt. Freiburg (3724)

Auflage von Lastenverzeichnis

Schuldnerin: **Immobiliengesellschaft Sinalox AG Munteller,** in Muntelier FR.

Lastenverzeichnis Liegenschaften Art. 242 und Art. 243 Grundbuch Gemeinde Muntelier.

Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert 10 Tagen ab dieser Bekanntmachung beim Gerichtspräsidenten des Seebezirks in Murten anhängig zu machen. Soweit keine Klagen erfolgen, gilt das Lastenverzeichnis als in Rechtskraft erwachsen.

1700 Freiburg, den 24. September 1977

Kantonales Konkursamt, Freiburg:
B. Meuwly, Substitut

Kt. Freiburg (3723)

Schuldnerin: **Microdoc AG,** Fabrik für fototechnische, elektronische und feinmechanische Apparate, in 3280 Muntelier FR.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen ab dieser Bekanntmachung beim Gerichtspräsidenten des Seebezirks in Murten anhängig zu machen, ansonsten der Plan rechtskräftig wird.

1700 Freiburg, den 24. September 1977

Kantonales Konkursamt, Freiburg:
B. Meuwly, Substitut

Kt. St. Gallen (3702)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldner: Firma **Bison SE AG,** Nutzfahrzeugaufbauten, 9499 Haag.

Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 24. September bis 3. Oktober 1977.

9473 Gams, den 24. September 1977

Konkursamt Werdenberg, 9473 Gams:
T. Hardegger

Kt. St. Gallen (3719)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldner: **Honegger Herbert,** Maschinenschlosser, Marktgasse 61, 9500 Wil; früher Inhaber der Autoreparaturwerkstätte «Herbi's Flicki» in Schönholzerswilen TG.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 26. September bis 5. Oktober 1977.

9500 Wil den 21. September 1977 Konkursamt Wil

Kt. St. Gallen (3720)

Gemeinschuldner: **Stäheli Werner,** eidg. dipl. Schlossermeister, Gufer 510, 9497 Triesenberg; Inhaber der Einzelfirma Werner Stäheli, Metallbau, 9501 Zuckenriet.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 26. September bis 5. Oktober 1977.

9500 Wil, den 21. September 1977 Konkursamt Wil

Ct. Ticino (3725)

Si rende noto che presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è deposta a contare dal 26 settembre 1977 la graduatoria nel fallimento **Braga Aldo,** trasporti, Bellinzona.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti l'autorità giudiziaria, entro 10 giorni dal deposito. In caso contrario, essa si considererà come riconosciuta.

6500 Bellinzona, il 21 settembre 1977

Ufficio esecuzione e fallimenti
Per l'ufficio: W. Paioni, uff.

Ct. de Vaud (3703)

Etat de collocation complémentaire

Failli: **Boucherot Christian,** directeur commercial, à Villars-le-Terroir, actuellement sans domicile connu.

Date du dépôt: 24 septembre 1977.

Etat de collocation complémentaire déposé ensuite de l'admission de deux créances contestées et d'une production tardive.

Délai pour intenter action: 4 octobre 1977, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1040 Echallens, le 20 septembre 1977 Office des faillites:
J. Pilet, préposé

Verteilungsliste und Schlussrechnung

(SchKG 263)

Kt. St. Gallen (3685)

Auflage des Verteilungsplanes

Gemeinschuldner: **Lötscher Heinz,** 1944, von Littau LU, Maler, Löwenstrasse 23, 9400 Rorschach.

Auflage- und Einsprachefrist: 26. September bis 5. Oktober 1977.

9400 Rorschach, den 16. September 1977 Konkursamt Rorschach

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

Clôture de la faillite

(LP 268)

Kt. Zürich (3683)

Der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 15. September 1977 das Konkursverfahren über

Burger Bruno, geb. 1. November 1946, von Ebnat-Kappel SG, früher Wirt des Restaurants Ochsen in 9320 Frasnacht-Arbon, Dorfstrasse 49, 8037 Zürich; nun wohnhaft Oskar Biderstrasse 22, 8600 Dübendorf,

als geschlossen erklärt.

8006 Zürich, den 19. September 1977

Konkursamt Unterstrass-Zürich
Schaffhauserstrasse 2, 8006 Zürich
Telefon (01) 28 94 26

Kt. Zürich (3705)

Das Konkursverfahren über die **Aldag AG,** Hüttenwiesenstrasse 9, 8108 Dällikon, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 15. September 1977 als geschlossen erklärt worden.

8157 Dielsdorf, den 20. September 1977 Konkursamt Dielsdorf

Kt. Bern (3684)

Gemeinschuldnerin: **English Language School (ELS) AG,** Effingerstrasse 8, 3011 Bern.

Datum des Schlusses des summarischen Verfahrens: 16. September 1977.

3000 Bern, den 19. September 1977 Konkursamt Bern

Kt. Thurgau (3707)

Das Bezirksgericht Frauenfeld hat mit Beschluss vom 2. September 1977 das Konkursverfahren über die Firma **Bornick & Wolfer AG,** Schlossmühlestrasse 15, 8500 Frauenfeld, als geschlossen erklärt.

8500 Frauenfeld, den 20. September 1977 Bezirksgerichtskanzlei
Frauenfeld

Kt. Thurgau (3726)

Das Bezirksgericht Bischofszell hat mit Beschluss vom 5. September 1977 das Konkursverfahren über die Firma **W. Greutmann & Co.,** 9221 Halden, als geschlossen erklärt.

8500 Kreuzlingen, den 20. September 1977 Bezirksgerichtskanzlei
Bischofszell

Ct. de Neuchâtel (3706)

La liquidation de la faillite de **Dulfi S.A.,** fabrique d'horlogerie, rue Jacob-Brandt 61, à La Chaux-de-Fonds, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal II, rendue le 20 septembre 1977.

2300 La Chaux-de-Fonds, le 24 septembre 1977

Office des faillites de La Chaux-de-Fonds
Le préposé: J.P. Gailloud

Widerruf des Konkurses – Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317) – (LP 195, 196, 317)

Kt. Bern (3704)

Der am 28. Januar 1975 über **Etter Hubert,** Dalmaziquai 103, 3000 Bern, eröffnete Konkurs wird infolge Abschluss eines gerichtlichen Nachlassvertrages widerrufen und gemäss Verfügung des Gerichtspräsidenten IV von Bern vom 16. September 1977 der Schuldner wieder in die Verfügung über seine Aktiven eingesetzt.

3000 Bern, den 19. September 1977 Konkursamt Bern:
Ochsenbein

Kt. St. Gallen (3721)

Der Konkurs über **Stäger Franz,** Schweinezüchter, Gjücht, 9501 Lenggenwil, ist zufolge Zustandekommens eines gerichtlichen Nachlassvertrages durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten von Wil vom 7. September 1977 widerrufen worden.

9500 Wil, den 21. September 1977 Konkursamt Wil

Konkurssteigerungen

(SchKG 257–259)

Kt. Luzern (3709)

Liegenschaftssteigerung

Gemeinschuldnerin: **Bernhard Bucher AG,** Generalunternehmung, Mattenweg 5, 8903 Birmensdorf.

Zeit und Ort der Steigerung: Donnerstag, 27. Oktober 1977, 15 Uhr, im Hotel Hirschen, in Sursee.

Auflage des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen: vom 1. bis und mit 10. Oktober 1977.

Steigerungsobjekt:

Grundstück Nr. 665 im GB Geuensee, Plan 2, «Dörnliacker», 9 a 3 m², Gebäudeplatz, Anlagen, Wohnhaus (mit 5 Wohnungen) Nr. 158, vers. Fr. 652 000.–/77, Katasterschatzung: Fr. 640 000.–/76, konkursamtliche Schatzung: Fr. 646 000.–.

Das Grundstück Nr. 665 ist Miteigentümer zu 4/51 an Grundstück Nr. 666 GB Geuensee, Autoeinstellhalle Nr. 181, vers. Fr. 555 000.–/77, Katasterschatzung Fr. 530 000.–/76, konkursamtliche Schatzung Fr. 280 500.–.

Das Grundstück wird an dieser einzigen Steigerung ohne Rücksicht auf die konkursamtliche Schatzung an den Meistbietenden zugeschlagen. Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Barzahlung von Fr. 35 000.– (inkl. Vorschuss an die Steigerungskosten) zu leisten.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland in der revidierten Fassung vom 21. März 1973 aufmerksam gemacht.

Die obige Versteigerung erfolgt im Auftrage des Konkursamtes Schlieren.

6210 Sursee, den 19. September 1977 Konkursamt Sursee

Kt. Freiburg (3727²)

Öffentliche Versteigerung

Ausbeutungsrechte der Kiesgrube «Schafscheuer» in Büchslen FR.

Das kantonale Konkursamt in Freiburg versteigert am Freitag, 14. Oktober 1977, um 14.30 Uhr, im Restaurant «zur Eintracht», in Büchslen, die Ausbeutungsrechte der Kiesgrube «Schafscheuer», in Büchslen aus der Konkursmasse **Weber Kies AG,** Bargen.

Der Zuschlag erfolgt an den Meistbietenden.

Die Steigerungsbedingungen liegen ab dem 30. September 1977 beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

1700 Freiburg, den 24. September 1977

Kantonales Konkursamt Freiburg:
B. Meuwly, Substitut

Kt. Solothurn (3686)

Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung

Im Auftrage des Konkursamtes von Bern werden zu Handen der Konkursmasse der **Horta Generalunternehmung A.G. Bern,** im Restaurant «Rössli», Dorfstrasse 33, 4512 Bellach, die hiernach aufgeführten Liegenschaften und Grundstücke wie folgt öffentlich versteigert:

9 Reihen-Einfamilienhäuser in Bellach, Grederhof/Marktstrasse aufgeteilt in 3 Lose

Los Nr. 1 GB Nr. 1616–1618, am 25. Oktober 1977, 14 Uhr.

Los Nr. 2 GB Nr. 1619–1621, am 2. November 1977, 14 Uhr.

Los Nr. 3 GB Nr. 1622–1624, am 15. November 1977, 14 Uhr.

Los Nr. 1

1. GB Bellach Nr. 1616, Greders Hof, Marktstrasse, im Halte von 3 a 07 m² mit Wohnhaus Nr. 15

Katasterschätzung	Fr. 37 240.—
Gebäudeversicherung	Fr. 31 100.—
Konkursamtliche Schätzung	Fr. 200 000.—

2. GB Bellach Nr. 1617, Greders Hof, Marktstrasse, im Halte von 1 a 65 m² mit Wohnhaus Nr. 17

Katasterschätzung	Fr. 35 930.—
Gebäudeversicherung	Fr. 30 000.—
Konkursamtliche Schätzung	Fr. 190 000.—

3. GB Bellach Nr. 1618, Greders Hof, Marktstrasse, im Halte von 1 a 64 m² mit Wohnhaus Nr. 19

Katasterschätzung	Fr. 35 930.—
Gebäudeversicherung	Fr. 30 000.—
Konkursamtliche Schätzung	Fr. 190 000.—

Los Nr. 2

1. GB Bellach Nr. 1619, Greders Hof, Marktstrasse, im Halte von 1 a 62 m² mit Wohnhaus Nr. 21

Katasterschätzung	Fr. 35 930.—
Gebäudeversicherung	Fr. 30 000.—
Konkursamtliche Schätzung	Fr. 190 000.—

2. GB Bellach Nr. 1620, Greders Hof, Marktstrasse, im Halte von 1 a 60 m² mit Wohnhaus Nr. 23

Katasterschätzung	Fr. 35 930.—
Gebäudeversicherung	Fr. 30 000.—
Konkursamtliche Schätzung	Fr. 190 000.—

3. GB Bellach Nr. 1621, Greders Hof, Marktstrasse, im Halte von 1 a 59 m² mit Wohnhaus Nr. 25

Katasterschätzung	Fr. 35 930.—
Gebäudeversicherung	Fr. 30 000.—
Konkursamtliche Schätzung	Fr. 190 000.—

Los Nr. 3

1. GB Bellach Nr. 1622, Greders Hof, Marktstrasse, im Halte von 1 a 57 m² mit Wohnhaus Nr. 27

Katasterschätzung	Fr. 35 930.—
Gebäudeversicherung	Fr. 30 000.—
Konkursamtliche Schätzung	Fr. 190 000.—

2. GB Bellach Nr. 1623, Greders Hof, Marktstrasse, im Halte von 1 a 56 m² mit Wohnhaus Nr. 29

Katasterschätzung	Fr. 35 930.—
Gebäudeversicherung	Fr. 30 000.—
Konkursamtliche Schätzung	Fr. 190 000.—

3. GB Bellach Nr. 1624, Greders Hof, Marktstrasse, im Halte von 1 a 54 m² mit Wohnhaus Nr. 31

Katasterschätzung	Fr. 35 930.—
Gebäudeversicherung	Fr. 30 000.—
Konkursamtliche Schätzung	Fr. 190 000.—

Die hievor aufgeführten Grundstücke GB Nr. 1616–1624 sind je 1/10 anteilsberechtigt an GB Bellach Nr. 1416 (6 a 97 m²).

Bei den Wohnhäusern handelt es sich um neue und bezugsbereite einstöckige Reiheneinfamilienhäuser mit 4 Zimmern.

Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 10. Oktober 1977 bis 20. Oktober 1977 beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis eine Barzahlung von Fr. 15 000.– zu leisten.

Die Liegenschaften können am Mittwoch, den 28. September 1977, von 14 bis 17 Uhr, besichtigt werden oder nach spezieller Vereinbarung mit dem Konkursamt Lebern (065) 21 21 21, intern 375.

Es wird ausdrücklich auf die Bundesbeschlüsse vom 21. März 1973 und die seitherigen Erlasse über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

4500 Solothurn, den 20. September 1977 Konkursamt Lebern

Kt. St. Gallen (3552[1])

Steigerungsbekanntmachung

Gemeinschuldnerin: **AG für Montagen,** Wilerstrasse, Flawil.

Ganttag: Mittwoch, 12. Oktober 1977, 15 Uhr.

Gantlokal: Hotel Rössli, kleiner Saal, Flawil.

Auflage der Steigerungsbedingungen: 26. September bis 5. Oktober 1977 beim Konkursamt Untertoggenburg, Bahnhofstrasse 12, 9230 Flawil.

Grundpfand: Parzelle Nr. 19 (Grundbuch Flawil), Wilerstrasse 228, Flawil: Werkstatt/Montagehalle, Wohnhaus, Doppelgarage, 2263 m² Gebäudegrundfläche, Hof, Wiese, Bach und Wald.

Amtliche Verkehrswertschätzung vom 28. März 1972 Fr. 300 000.–; Konkursamtliche Schätzung Fr. 320 000.–.

Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von Fr. 20 000.– zu leisten. Im übrigen wird auf Art. 71 ff. KV, Art. 130 ff. VZG sowie auf den Bundesbeschluss betreffend Grundstückserwerb durch Personen im Ausland verwiesen.

9230 Flawil, den 7. September 1977 Konkursamt Untertoggenburg

Kt. St. Gallen (3553[1])

Steigerungsbekanntmachung

Gemeinschuldnerin: **Wopa AG,** Flawil.

Ganttag: Freitag, 14. Oktober 1977, 15 Uhr.

Gantlokal: Restaurant Landhaus, Bahnhofstrasse, Niederuzwil.

Auflage der Steigerungsbedingungen: 26. September bis 5. Oktober 1977 beim Konkursamt Untertoggenburg, Bahnhofstrasse 12, Flawil.

Grundpfand: Parzelle Nr. 2482 (Grundbuch Uzwil), Bachmattstrasse 5, Niederuzwil: grosses Mehrfamilienhaus (27 Wohnungen) mit Tiefgarage, 3584 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

Amtliche Verkehrswertschätzung vom 24. Januar 1973 Fr. 2 370 000.–; Konkursamtliche Schätzung Fr. 2 100 000.–.

Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von Fr. 40 000.– zu leisten. Im übrigen wird auf Art. 71 ff. KV, Art. 130 ff. VZG sowie auf den Bundesbeschluss betreffend Grundstückserwerb durch Personen im Ausland verwiesen.

9230 Flawil, den 7. September 1977 Konkursamt Untertoggenburg

Kt. Graubünden (3708)

Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung

Schuldnerin: **Eng Innenausbau AG,** 7017 Flims-Dorf.

Steigerungstag: 28. Oktober 1977, nachmittags 15 Uhr, im Hotel Mirada, Trins.

Auflegung der Steigerungsbedingungen: ab 14. Oktober 1977 bei der unterzeichneten Konkursverwaltung und beim Betreibungs- und Konkursamt Trins.

Steigerungsobjekt:

1. Schreinereiwerkstätte in «Parlatsch», Gemeinde Trins, 1996 m², Parzelle 82, Plan 18, inklusive Zugehör.
2. Mehrfamilienhaus-Rohbau in «Parlatsch», Gemeinde Trins, 350 m², Parzelle 293, Plan 18.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 530 000.–.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland verwiesen.

Allfällige Besichtigungen können auf telefonische Anfrage mit der unterzeichneten Konkursverwaltung (Telefon 22 38 13) vereinbart werden.

7002 Chur, den 20. September 1977 Die a. o. Konkursverwaltung
Eng Innenausbau AG, Flims
Fiduciar Treuhand AG Chur

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, abgeändert am 4. Dezember 1975, Art. 29, 73a).

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Kt. Zürich (3728)

Steigerungsrückruf

Schuldnerin: **Internationale Treuhandgesellschaft,** reg. Tr. U. Mittendorf 94, Vaduz.

Die auf den 27. Oktober 1977 angesetzte Grundstückversteigerung betreffend das Grundstück Kat.-Nr. 8711 im Rotenstein, Küsnacht, findet zufolge Zahlung nicht statt.

8700 Küsnacht, den 21. September 1977

Betreibungsamt Küsnacht:
U. Schlumpf

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(SchKG 295, 296, 300) – (LP 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Ct. de Fribourg (3730)

Débitrice: **Gravorapid S.A.,** exploitation d'un atelier de gravure, notamment de gravure rapide sur métal, bois ou plastic, de même que l'impression sur aluminium, rue du Nord 9, à Fribourg.

Date de l'octroi du sursis de 4 mois: 19 septembre 1977.

Commissaire: Office cantonal des faillites, à Fribourg.

Délai pour les productions: 17 octobre 1977.

Examen des pièces: dès le 6 décembre 1977.

Assemblée des créanciers: lundi 19 décembre 1977, à 16 h, à la salle du Tribunal de la Sarine, Maison de Justice, à Fribourg.

1700 Fribourg, le 20 septembre 1977 Le commissaire:
Office cantonal des faillites
D. Schouwey, préposé

Kt. St. Gallen (3710)

Schuldnerin: **Widmann Else, Möbelhaus zum Stadttor,** Konstanzerstrasse 4, 9500 Wil, Privatadresse: Rebhofweg 29, 9500 Wil.

Datum der Stundungsbewilligung durch Beschluss des Bezirksgerichts Wil: 30. August 1977.

Dauer der Nachlassstundung: 4 Monate, d. h. bis 30. Dezember 1977.

Sachwalter: Peter Leuzinger, Treuhänder, Untere Bahnhofstrasse 12, 9500 Wil.

Eingabefrist: Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen Wert 30. August 1977 (Stundungsbewilligung) unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel beim Sachwalter binnen 20 Tagen seit der Publikation dieser Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt schriftlich anzumelden. Im Unterlassungsfalle sind sie bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Gläubigerversammlung: Mittwoch, 7. Dezember 1977, um 14.30 Uhr, im Restaurant «Konstanzerhof», 9500 Wil.

Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung beim Sachwalter.

PS: Die Schuldnerin strebt einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung an.

9500 Wil, den 20. September 1977 Der Sachwalter:
Peter Leuzinger, Wil
Treuhandpraxis

Kt. Graubünden (3729)

Der Kreisgerichtsausschuss Chur als Nachlassbehörde des Kreises Chur hat am 15. September 1977 der Einzelfirma **Wehrli Walter,** Stoff- und Merceriewaren, Bahnhofstrasse 22, 7000 Chur, eine Nachlassstundung von vier Monaten bewilligt. Als Sachwalterin wurde die unterzeichnete Firma bestellt.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen bis zum 15. Oktober 1977 unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte bei der unterzeichneten, von der Nachlassbehörde ernannten Sachwalterin, anzumelden.

Verspätete oder gänzliche Unterlassung der Anmeldung hat den Entzug des Stimmrechtes bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag zur Folge.

Das Datum der Gläubigerversammlung sowie dasjenige der Aktenauflage wird den Gläubigern später bekanntgegeben.

7002 Chur, den 21. September 1977

Die gerichtlich bestellte Sachwalterin:
Fiduciar Treuhand AG Chur
Alexanderstrasse 16, 7002 Chur

Verlängerung der Nachlass-Stundung

(SchKG 295, Abs. 4)

Kt. Schaffhausen (3711)

Die I. Zivilkammer des Kantonsgerichtes Schaffhausen, als Nachlassbehörde, hat die der **Werner & Co.,** sanitär-, wärme-, luft- und klimatechnische Anlagen, Zentralstrasse 77, 8212 Neuhausen am Rheinfall, bewilligte Stundung mit Beschluss vom 16. August 1977 um 2 Monate, d. h. bis 26. Oktober 1977, verlängert.

Die Gläubigerversammlung findet statt: Montag, 10. Oktober 1977, 10 Uhr, im Hotel Bellevue, Badische Bahnhofstrasse 17, 8212 Neuhausen am Rheinfall.

Die Akten können während zehn Tagen vor der Gläubigerversammlung, d. h. ab 30. September 1977, bei der Gerichtskanzlei, I. Instanz des Kantonsgerichtes Schaffhausen, Herrenacker 26, 8200 Schaffhausen, eingesehen werden.

9000 St. Gallen, den 19. September 1977

Die Sachwalterin:
Schweizerische Revisionsgesellschaft
Rosenbergstrasse 16, 9000 St. Gallen

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 250, 316g)

Kt. Bern (3687)

Nachlassschuldner: **Meyer & Cie., in Nachlassliquidation,** Baugeschäft, Erlach.

Auflagefrist für Lastenverzeichnisse und Kollokationsplan: bis und mit 4. Oktober 1977.

Auflageort: beim Liquidator Rudolf Reist, Konkursamt, Erlach.

Innert der gleichen Frist sind Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG zu stellen.

Alle unter Nr. 266 209 erteilten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

3235 Erlach, den 19. September 1977 Der Liquidator: Reist

Kt. Graubünden (3712)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der

Bergbahnen Lumnezia AG, Villa,

liegt der Kollokationsplan zur Einsichtnahme der Gläubiger beim Liquidator Carl Sonder, Confidar Treuhand AG, Ilanz, auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit der Publikation beim Kantonsgericht des Kantons Graubünden anzuheben.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, gilt der Kollokationsplan als rechtskräftig.

7130 Ilanz, den 23. September 1977 Der Liquidator: Carl Sonder

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 316p)

Kt. Bern (3731)

Auflage der Verteilungsliste

Der Gläubigerschaft im Nachlassverfahren der Firma **Stettler Walter,** Tief- & Strassenbau, Herzogenbuchsee, wird hiermit zur Kenntnis gebracht, dass eine weitere Liquidationsquote von 18% ihrer Forderungen zur Auszahlung gelangen wird.

Die bezügliche Verteilungsliste liegt während 20 Tagen, d. h. vom 26. September bis 15. Oktober 1977 beim unterzeichneten Liquidator zur Einsicht auf. (Art. 316 n SchKG).

Allfällige Beschwerden sind während der Auflagefrist bei der Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Bern, 3000 Bern, einzureichen.

4705 Wangen a. d. Aare, den 22. September 1977

Der Liquidator:
Armin Gnägi, Betreibungsamt
4705 Wangen a. d. A.

Verschiedenes – Divers – Varia

Kt. Thurgau (3732)

Versteigerung eines Grundpfandtitels

Mittwoch, den 28. September 1977, 11 Uhr, gelangt im Restaurant Ochsen, 9555 Tobel, zur öffentlichn Versteigerung:

2 Inhaberschuldbriefe vom 6. Januar 1975 per Fr. 65 000.– und Fr. 85 000.– vom 29. März 1976, nebst Zins zu 5½% seit 15. Juni 1977, zuzüglich ¼% Kommission pro Quartal, nebst Spesen und Kosten, lastend auf Grundbuch Matzingen, Parzelle Nr. 18, Einzelblatt Nr. 475, Wohnblock im Dorf Matzingen mit 8 a 20 m², Gebäude, Grundfläche, Hofraum und Garten mit Wohnblock Nr. 504 im Dorf Matzingen.

Kapitalvorgang: Fr. 435 000.–.

Schuldner: **Hug Josef,** Wiesenstrasse 1, 9555 Tobel.

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 150 000.–.

Der Zuschlag erfolgt gegen Barzahlung an den Höchstbietenden.

9555 Tobel, den 21. September 1977 Betreibungsamt Tobel

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Stiftungen – Fondations – Fondazioni

Zürich – Zurich – Zurigo

12. September 1977.
Personalfürsorgestiftung der Firma Schmid & Wild AG, Nachfolger Wild & Co, Zürich, in Zürich 8 (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1958, S. 3439). Mit Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 11. 8. 1977 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun **Personalfürsorgestiftung der Firma Schmid & Wild Nachfolger Wild & Co AG.** Die Stiftung bezweckt die Fürsorge für das Personal der Firma «Schmid & Wild Nachfolger Wild & Co AG», in Zürich, und anderer ihr nahestehender Unternehmen, insbesondere der «Geba AG», in Zürich, und der «Libag' Liegenschaften- und Beteiligungs-AG», in Zürich, in Fällen von Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall, Tod, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Adresse der Stiftung: Forchstrasse 30, in Zürich 8, c/o Schmid & Wild Nachfolger Wild & Co AG. Die Unterschriften von Ernst Wild und Giuseppe Oss sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Alfred Wild, von Zürich, in Zumikon, und Eugen Spirig, von Zürich, in Volketswil, beide Mitglieder des Stiftungsrates. Hans Wild, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des Stiftungsrates.

12. September 1977.
Friedrich-Jezler Stiftung, in Zürich 7 (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1973, S. 531). Gemäss Verfügung des Eidgenössischen Departements des Innern vom 10. 8. 1977 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Zweck der Stiftung ist die Erhaltung, Förderung und Unterstützung von der Allgemeinheit dienenden kulturellen und wissenschaftlichen, ausgenommen rein technischen Bestrebungen und Einrichtungen in der Schweiz, sowie die Unterstützung und Förderung von Institutionen, welche den geistig oder körperlich Behinderten Hilfe bringen, ebenso die Förderung von begabten und unbemittelten, charakterlich einwandfreien Menschen in der Ausbildung und im beruflichen Fortkommen. In diesem Sinne soll auch die Wohltätigkeit zum Zuge kommen. Die Unterschrift von Dr. Emil Friedrich ist erloschen. Neue Adresse der Stiftung: Talacker 29, in Zürich 1, c/o Dres. H. und K. Hotz.

12. September 1977.
Personalfürsorgestiftung der Buchdruckerei Berichthaus, Separatkonto, in Zürich 1 (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1971, S. 353). Die Unterschriften von Walter Gfeller und Hildegard Sutz sind erloschen.

12. September 1977.
Stiftung der Buchdruckerei Berichthaus, Tagblatt der Stadt Zürich für Personalfürsorge, in Zürich 1 (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1971, S. 353). Die Unterschrift von Walter Gfeller ist erloschen.

12. September 1977.
Wohlfahrtsfonds der Buchdruckerei Berichthaus, Tagblatt der Stadt Zürich, in Zürich 1, Stiftung (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1971, S. 353). Die Unterschriften von Walter Gfeller und Hildegard Sutz sind erloschen.

12. September 1977.
Austräger- und Austrägerinnen-Fonds der Buchdruckerei Berichthaus, Tagblatt der Stadt Zürich, in Zürich 1, Stiftung (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1971, S. 353). Die Unterschriften von Hildegard Sutz und Walter Gfeller sind erloschen.

12. September 1977.
Fürsorgestiftung für die Angestellten der Firma Baumann & Cie AG, Rüti/ZH, in Rüti (SHAB Nr. 284 vom 2. 12. 1972, S. 3102). Die Unterschrift von Henri Meier ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: lic. oec. publ. Rudolf Ziegler, von Winterthur, in Rüti ZH, Mitglied des Stiftungsrates.

12. September 1977.
Pensionsfonds der Arbeiter der Firma Baumann & Cie AG Rüti ZH, in Rüti (SHAB Nr. 230 vom 30. 9. 1972, S. 2537). Die Unterschrift von Henri Meier ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: lic. oec. publ. Rudolf Ziegler, von Winterthur, in Rüti ZH, Mitglied des Stiftungsrates.

13. September 1977.
Personalfürsorgestiftung der Locher'schen Unternehmen, in Volketswil (SHAB Nr. 146 vom 24. 6. 1972, S. 1669). Die Unterschriften von Edmund Georg Locher, Dr. Hans Matzinger, Hans Kräutli, Erna Höfliger und Max Mäder sind erloschen. Dr. Eugen Wyler, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Kollektivunterschrift nun als Präsident desselben. Neu führen Kollektivunterschrift: Dr. Peter Neubert, deutscher Staatsangehöriger, in Pfäffikon ZH; Dr. Jürg Suter, von Affoltern am Albis, in Russikon; Ursula Joerger, deutsche Staatsangehörige, in Zürich; Kurt Gschwind, von Hofstetten SO, in Zürich, und Richard Wagner, von Ebnat-Kappel, in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates. Die Stiftung wird ausschliesslich in der Weise vertreten, dass Dr. Eugen Wyler oder Dr. Peter Neubert oder Dr. Jürg Suter je mit Ursula Joerger oder Kurt Gschwind oder Richard Wagner zeichnen; die drei Erstgenannten einerseits sowie die drei Letztgenannten andererseits zeichnen nicht auch unter sich.

13. September 1977.
Fürsorgefonds der Bezirkssparkasse Uster, in Uster, Stiftung (SHAB Nr. 72 vom 26. 3. 1977, S. 989). Mit Beschluss der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 12. 7. 1977 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Der Stiftungsrat besteht nun aus den jeweiligen Mitgliedern des Verwaltungsrates der «Bezirkssparkasse Uster».

13. September 1977.
Lydia Hochstrasser-Stiftung zur Unterstützung der Krebsforschung, in Zürich 1 (SHAB Nr. 6 vom 8. 1. 1977, S. 65). Neue Adresse: Beckenhofstrasse 6, Zürich 6, c/o Torga AG.

14. September 1977.
Personalfürsorgestiftung der Firma Ewald Benz, Gartenbau, Dietlikon, in Dietlikon, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Loorenstrasse 5, c/o Ewald Benz, Gartenbau. Datum der Stiftungsurkunde: 24. 8. 1977. Zweck: Soziale, körperliche und geistige Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma «Ewald Benz, Gartenbau», in Dietlikon, bzw. deren Angehörige, durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität und Arbeitslosigkeit, sowie durch Schaffung von Kantinen und Erholungsheimen. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus 1 oder mehreren Mitgliedern und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnet mit Einzelunterschrift: Ewald Benz, von und in Dietlikon, einziges Mitglied des Stiftungsrates.

14. September 1977.
Sozialfürsorgefonds der Lintas AG, in Zürich, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Baumgasse 2, in Zürich 5, c/o Lintas AG. Datum der Stiftungsurkunde: 26. 1. 1977. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma «Lintas AG», in Zürich, sowie deren Angehörigen und Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus mindestens 3 Mitgliedern und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Jean-Marie Schaller, von Wünnewil FR, in Dietlikon, Präsident des Stiftungsrates; Willy Haussener, von Rüeggisberg BE, in Unterehrendingen, und Rolf Sperisen, von Solothurn, in Zollikon, weitere Mitglieder des Stiftungsrates.

14. September 1977.
Taubblinden-Hilfe, in Zürich 11, Stiftung (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1975, S. 771). Neu führt Kollektivunterschrift: Verena Bühler, von Sigriswil, in Langnau im Emmental, Mitglied des Stiftungsrates; sie zeichnet ausschliesslich entweder mit Heinz Widmer, Präsident des Stiftungsrates, oder mit Margrit Widmer, Mitglied des Stiftungsrates.

15. September 1977.
Stiftung für Personalfürsorge der Bank Julius Bär & Co AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1975, S. 1723). Die Unterschriften von Helmut Saurer, Dr. Ernst Bieri und Robert Heeb sind erloschen. Hans J. Bär, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Vizepräsident desselben. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Rudolf Bitterli, von Wisen SO, in Opfikon; Dr. Jakob Zgraggen, von Silenen und Zürich, in Greifensee, und Roland Kern, deutscher Staatsangehöriger, in Wädenswil, Mitglieder des Stiftungsrates. Jacques Ditesheim führt seine Kollektivunterschrift nun als neuer stellvertretender Geschäftsführer; er zeichnet nun ausschliesslich mit je einem zeichnungsberechtigten Mitglied des Stiftungsrates. Ferner führt neu Kollektivunterschrift: Rudolf Wichser, von Rüti GL und Wald ZH, in Wollerau, Geschäftsführer, auch er zeichnet ausschliesslich mit je einem zeichnungsberechtigten Mitglied des Stiftungsrates. Dr. Nicolas J. Bär, Präsident des Stiftungsrates, wohnt nun in Zollikon.

15. September 1977.
Personalfürsorgestiftung der Chrysler (Suisse) SA, in Zürich 9 (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1974, S. 1376). Die Unterschrift von René J.-P. Cerutti ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Domenico Carcano, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates.

15. September 1977.
Personalfürsorgestiftung der Firma Lucas Service (Switzerland) AG, in Maur (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1976, S. 1310). Stiftungsurkunde vom Bezirksrat Uster am 5. 8. 1977 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Neue Adresse: Lohwisstrasse 42, Ebmatingen, c/o Lucas Service (Switzerland) AG.

15. September 1977.
Walter Bechtler Stiftung, in Zollikon (SHAB Nr. 170 vom 22. 7. 1972, S. 1951), Ankauf von Werken zeitgenössischer Plastik, welche der Stadtgemeinde Zürich oder andern zürcherischen Gemeinden zur Aufstellung auf öffentlichen Grund oder an Orten, die der Öffentlichkeit allgemein zugänglich sind, zur Verfügung gestellt werden. Unterschrift von Dr. Roland Bühler erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Thomas Bechtler, von St. Gallen, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

15. September 1977.
Pensionskasse der Firma Grieder & Cie AG, in Zürich 1, Stiftung (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1976, S. 2). Peter Grieder führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Präsident, sondern nurmehr als Mitglied des Stiftungsrates. Michel Brunschwig, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident desselben.

16. September 1977.
Stiftung für Europäische Sprach- und Bildungszentren, in Zürich 2 (SHAB Nr. 67 vom 20. 3. 1976, S. 778). Rudolf Suter, nun in Zürich, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Präsident des Stiftungsrates, sondern nurmehr als Mitglied desselben und weiterhin als Mitglied des Ausschusses. Erhard J. C. Waespi, nun in Adliswil, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien weiter als Geschäftsführer, nun aber dem Stiftungsrat angehörend. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Pierre Arnold, von Ballaigues und Schlierbach, in Rüschlikon, Präsident des Stiftungsrates und Mitglied des Ausschusses des Stiftungsrates. Rolf Schärer, stellvertretender Direktor, wohnt nun in Zürich.

16. September 1977.
Personalfürsorgestiftung der Genossenschaft zum Glockenhaus, in Zürich 1 (SHAB Nr. 88 vom 14. 4. 1973, S. 1049). Mit Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 1. 9. 1977 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun **Personalvorsorgeeinrichtung der Stiftung zum Glockenhaus.** Die Stiftung bezweckt, die Angestellten der «Stiftung zum Glockenhaus», in Zürich, und ihre Familien gegen die wirtschaftlichen Folgen des Erwerbsausfalls durch Alter, Invalidität oder Tod zu schützen und ihnen in unverschuldeten Notlagen zu helfen. Adresse der Stiftung: Sihlstrasse 33, in Zürich 1, c/o Stiftung zum Glockenhaus.

16. September 1977.
Paritätische Krankenversicherung für das Metallgewerbe, in Zürich 1, Stiftung (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1974, S. 656). Die Unterschriften von Hans Mischler und Ernst Grossmann sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Fritz Reimann, von Oberhof, in Thun, Präsident des Stiftungsrates; Karl Schweizer, von Basel, in Riehen, Vizepräsident des Stiftungsrates, und Josef Kreienbühl, von Pfaffnau, in Zürich, Sekretär des Stiftungsrates (diesem jedoch nicht angehörend).

16. September 1977.
Prevista/Anlagestiftung für Personalvorsorgeeinrichtungen, in Zürich 1 (SHAB Nr. 88 vom 16. 4. 1977, S. 1212). Neue Adresse: Nüschelerstrasse 22, Zürich 1.

16. September 1977.
Personalvorsorgestiftung der Osram AG, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 128 vom 4. 6. 1977, S. 1841). Die Unterschrift von Jörg Schärer ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Daniel Schmid, von Zürich, in Kloten, Mitglied des Stiftungsrates.

16. September 1977.
Fürsorgestiftung der Accumulatoren-Fabrik Oerlikon, in Zürich 11 (SHAB Nr. 95 vom 24. 4. 1976, S. 1123). Unterschrift von Ugo Bassetti und Prokura von René Gall erloschen.

19. September 1977.
Personalfürsorge-Stiftung der Landw. Genossenschaft Gossau-Grüningen-Oetwil mit Sitz in Gossau ZH, in Gossau (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1963, S. 2203). Unterschriften von Willy Altorfer-Senn und Max Ringger erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift: Paul Messerli, von Kaufdorf, in Gossau ZH, Präsident, und Hans Muggli, von und in Gossau ZH, Aktuar des Stiftungsrates.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarwangen

19. September 1977.
Personalstiftung der Firma Joh. Geiser, in Madiswil (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1963, S. 1207). Gemäss Beschluss der Justizdirektion vom 12. 9. 1977 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Personalfürsorgestiftung der Firmen Geiser in Madiswil.** Zweck der Stiftung ist neu die Gewährung von Unterstützungen und Beiträgen an den Arbeitnehmer im Fall von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit des Arbeitnehmers selbst oder im Falle von Krankheit, Unfall oder Invalidität seines Ehegatten, seiner minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder oder anderer Personen, für deren Unterhalt er sorgt, sowie im Fall des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt er im Zeitpunkt des Todes ganz oder zur Hauptsache aufgekommen ist; Unterhalt und Betrieb von Wohlfahrtshäusern und ähnlichen Einrichtungen zugunsten des Personals. Die Stiftung kann solche Einrichtungen auch selbst erwerben oder erstellen. Der Stiftungsrat besteht neu aus mindestens 3 Mitgliedern, wovon mindestens 1 Mitglied aus dem Kreis der begünstigten Arbeitnehmer zu bestimmen ist. Peter Lanz ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat wurden gewählt: Johann Anton Hess, von Villa GR, in Oberengstringen, und René Repond, von Charmey, in Madiswil. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Bern

13. September 1977.
Personalfürsorgestiftung der Firma H. Benoit, in Bern (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1970, S. 2833). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 27. Juni 1977, genehmigt am 22. August 1977 durch die Justizdirektion des Kantons Bern auf Antrag des Gemeinderates der Stadt Bern als Aufsichtsbehörde, ist diese Stiftung aufgelöst. Nachdem ihre Liquidation durchgeführt ist, wird sie gemäss Art. 104 HRV von Amtes wegen gelöscht.

13. September 1977.
Personalfürsorgestiftung der Firma Theodor Meyer, Bern, in Bern (SHAB Nr. 128 vom 3. 6. 1972, S. 1429). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 4. Juli 1977, genehmigt am 10. August 1977 durch den Gemeinderat der Stadt Bern als Aufsichtsbehörde und am 30. August 1977 durch die Justizdirektion des Kantons Bern, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun **Personalfürsorgestiftung der Theodor Meyer AG.** Sie bezweckt: Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer, ihre überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt die Arbeitnehmer aufgekommen sind, im Alter, bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit sowie im Falle des Todes von Arbeitnehmern usw. Einziges Organ der Stiftung ist der aus mindestens 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat, dem gegenwärtig angehören: Iver Sörensen, von Bern, in Frauenkappelen, Präsident (neu); Beatrice Sörensen-Mäder, von Bern, in Frauenkappelen (neu), und Walter Wildeisen (bisher). Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift von Theodor Meyer, junior, ist erloschen.

14. September 1977.
Personalfürsorgestiftung der Firma E. O. Bär, in Bern (SHAB Nr. 308 vom 31. 12. 1960, S. 3779). Neues Domizil: Wasserwerkgasse 2, bei der Stifterfirma.

Bureau Biel

19. September 1977.
Kongresshaus-Hallenschwimmbad, in Biel, Stiftung (SHAB Nr. 133 vom 9. 6. 1973, S. 1673). Fritz Stähli, Präsident; Fritz Marthaler, Vizepräsident, und Ernst Renz sind aus dem leitenden Ausschuss ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Fidel Linder, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Stiftungsrates. Neu wurden in den Stiftungsrat und zugleich in den leitenden Ausschuss gewählt: Dr. med. François Favre, von Cormoret, in Biel, als Vizepräsident; Heinrich Hoppeler, von Brugg AG, in Biel, und Urs Mathys, von Häutligen BE, in Biel. Präsident oder Vizepräsident und ein Mitglied des Ausschusses zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau de Moutier

12 septembre 1977.
Fondation de la Fabrique André Bechler S.A., à Moutier (FOSC du 21. 4. 1973, N° 93, p. 1121). Jacquy Maître, d'Epauvillers, à Moutier, et René Jaquet, de Nods, à Moutier, ont été nommés membres du conseil de fondation avec signature collective à deux, en remplacement d'André Eichenberger et Hugo von Niederhäusern dont les signatures sont radiées.

12 septembre 1977.
Fonds de prévoyance du personnel supérieur de la Fabrique de machines André Bechler S.A., à Moutier (FOSC du 6. 4. 1963, N° 81, p. 1003). Philippe Holzer, de Moosseedorf, à Moutier, a été nommé vice-président avec signature individuelle, en remplacement de Francis Montavon, dont les pouvoirs sont éteints.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

12 septembre 1977.
Fondation Pierre Voirol pour le Musée rural jurassien, aux Genevez. Sous ce nom il a été constitué, selon acte authentique dressé le 24 août 1977, une fondation, qui a pour but de constituer les collections d'un musée rural en rassemblant les objets ruraux jurassiens; d'organiser ce musée, l'entretenir et l'administrer de façon à ce qu'il soit largement ouvert au public; de créer un centre de recherches, d'études et d'informations, à l'intention de la population rurale jurassienne; de favoriser le maintien et la restauration des fermes jurassiennes dans leur style originel et caractéristique. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation composé d'au moins quinze membres. Président: Michel Le Roy, de Genève, à Tramelan; vice-président: Pierre Voirol, de et aux Genevez; secrétaire: Frédéric Savoye, du Locle et des Planchettes, à St-Imier; caissière: Marianne Beuchat-Simon, de et à Soulce. Le conseil de fondation désigne un ou plusieurs vérificateurs des comptes, pris en dehors de son sein. La fondation est engagée par le président ou le vice-président signant collectivement à deux avec le secrétaire ou le caissier. Domicile légal: aux Genevez.

Bureau Wangen an der Aare

13. September 1977.
Stiftung zu Gunsten der Angestellten der Firma Roth & Cie., Pferdehaarspinnerei in Wangen a. A., in Wangen an der Aare (SHAB Nr. 54 vom 4. 3. 1972, S. 571). Gemäss Beschluss der Justizdirektion des Kantons Bern vom 6. 9. 1977 wird der Stiftungsname geändert in **Stiftung zu Gunsten der Angestellten der Firma Roth & Cie AG.**

13. September 1977.
Alters- und Unterstützungskasse der Firma Roth & Cie., Pferdehaarspinnerei in Wangen a. A., in Wangen an der Aare, Stiftung (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1969, S. 525). Gemäss Beschluss der Justizdirektion des Kantons Bern vom 16. 6. 1977 wurde der Name geändert in **Alters- und Unterstützungskasse der Firma Roth & Cie AG, Matratzen- und Polstermaterialfabrik.**

Luzern – Lucerne – Lucerna

16. September 1977.
Pensionskasse der Schindler-Betriebe, in Ebikon, Stifung (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1976, S. 296). Alfred Friedrich Schindler ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied ist Dr. Edgar Schmid, von und in Luzern. Er bleibt Geschäftsführer und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Jean Bonnard, Mitglied, wohnt nun in Hergiswil NW, und Lodovico Lurati, Mitglied, in Minusio.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

15. September 1977.
Stiftung der Freunde des Kollegiums St. Fidelis in Stans, in Stans. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 18. Juni 1977 besteht unter diesem Namen eine Stiftung. Zweck: Das gesamte vorhandene und zukünftige Stiftungsvermögen ist zu verwenden, um die Kapuzinerprovinz bei der Führung von Schule und Internat auf geeignete Weise zu unterstützen, insbesondere durch einmalige und wiederkehrende finanzielle Leistungen an Schule und Internat für Aufgaben, die weder von der Kapuzinerprovinz noch vom Kanton Nidwalden getragen werden können und an Schüler, welche die Schul- und Pensionsgelder nicht aufbringen können. Die Verwaltung erfolgt durch einen Grossen Stiftungsrat, bestehend aus je zwei Vertretern aller ehemaligen und gegenwärtigen Klassen des Kollegiums St. Fidelis sowie aus den durch die Schweizer Kapuzinerprovinz bestimmten Mitgliedern des Kleinen Stiftungsrates; einen Kleinen Stiftungsrat, bestehend aus 9 bis 21 Mitgliedern, wobei der Grosse Stiftungsrat die jeweilige Mitgliederzahl festlegt, und die Kontrollstelle. Ein Ausschuss von 5 Mitgliedern des Kleinen Stiftungsrates vertritt die Stiftung nach aussen mit Kollektivunterschrift zu zweien. Es sind dies: Dr. Alois Hürlimann, von und in Walchwil, Präsident; Dr. Eduard Amstad, von und in Beckenried, Vizepräsident; Dr. Josef Balbi, von Künten, in Stans, Kassier; Marcel Amstütz, von Engelberg, in Beckenried, Sekretär, und Josef Blättler, von Hergiswil NW, in Buochs. Domizil: Kollegium St. Fidelis, 6370 Stans.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

4. August 1977.
Personalfürsorgestiftung der Firma A. Perler & Söhne Wünnewil, in Wünnewil (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1971, S. 1713). Gemäss öffentlich beurkundetem Protokoll des Stiftungsrates vom 22. Juli 1977 und Zustimmung der Sozialfürsorgedirektion des Kantons Freiburg vom 16. 8. 1977 hat die Stiftung ihren Namen geändert in **Personalfürsorgestiftung der Perler AG.**

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Stadt Solothurn

19. September 1977.
Stiftung Wohnheim für Behinderte, in Solothurn. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 9. Mai 1977 eine Stiftung. Sie bezweckt die Erstellung und den Betrieb von Wohnheimen und anderen Einrichtungen für Behinderte der Region Solothurn, allenfalls angrenzender Regionen. Im Rahmen ihres Zweckes kann die Stiftung Grundstücke erwerben und veräussern. Organe der Stiftung sind der aus 7 bis 11 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Für den Stiftungsrat führen Kollektivunterschrift zu zweien: Max Jeltsch, von Rodersdorf SO, in Lohn SO, Präsident; Hedwig Sperisen, von Niederwil SO, in Solothurn, Vizepräsidentin, und Monika von Arx-Brockelmann, von Solothurn und Egerkingen, in Solothurn, Sekretärin. Domizil: Löwengasse 24, bei Beschäftigungsstätte für geistig Behinderte.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

12. September 1977.
Fritz und Martha Reinhardt-Stiftung, in Basel, Rennweg 50, bei Hansa Aktiengesellschaft, Stiftung (Neueintragung). Datum der öffentlichen Urkunde: 19. 8. 1977. Zweck: Finanzielle Unterstützung von Institutionen und Organisationen gemeinnütziger und wohltätiger Art, insbesondere von Heil- und Pflegeanstalten, Kinder-, Waisen- und Altersheimen, sowie von bedürftigen Einzelpersonen, Förderung unbemittelter Jugendlicher in Erziehung und Ausbildung. Stiftungsrat: mindestens 3 Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Hans Freuler, von Basel und Glarus, in Münchenstein, Stiftungsratspräsident; Dr. Karl Binding, von Zürich, in Schaan (FL); Hans Heiz, von Rüti GL und Basel, in Basel, und Heinrich Koch, von Appenzell, in Bottmingen, alle Stiftungsratsmitglieder.

12. September 1977.
Dr. Peter Ryhiner-Stiftung, in Basel (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1973, S. 862). Domizil: Klybeckstrasse 141, bei Ciba-Geigy AG.

12. September 1977.
Zusatzkasse der Theodor Christ AG, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1973, S. 862). Domizil: Passwangstrasse 53, bei Dr. Alfred Meyer. Unterschrift Dr. Erwin Sailer, Stiftungsratsmitglied, erloschen.

12. September 1977.
Stiftung der Gesellschaft zum Blaukreuzhaus, in Basel (SHAB Nr. 279 vom 27. 11. 1976, S. 3408). Domizil nun: Weierhofstrasse 50, bei Dr. Hans Schaffner.

13. September 1977.
Vorsorgestiftung des Schweizerischen Bankvereins, in Basel (SHAB Nr. 284 vom 2. 12. 1972, S. 3103). Prokura zu zweien neu: Hedi Staffelbach, von Mauensee, in Binningen.

13. September 1977.
Stiftung Tres Claves, in Basel (SHAB Nr. 284 vom 2. 12. 1972, S. 3104). Prokura zu zweien neu: Hedi Staffelbach, von Mauensee, in Binningen.

14. September 1977.
Gemeinschaftsstiftung des Verbandes Schweizerischer Eisenwarenhändler zur Förderung der Personalfürsorge, in Basel (SHAB Nr. 138 vom 15. 6. 1968, S. 1294). Durch Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 18. 5. 1977 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Publizierte Tatsachen nicht berührt. Unterschriften Dr. Charles Edouard Bischoff, Stiftungsratspräsident, und Hans Guler, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Adolf Locher, von Oberegg, in Altstätten, Stiftungsratsvizepräsident, und Julius Rosenberger, von Zürich, in Affoltern am Albis, Stiftungsratsmitglied. Jean Kläntschi, bisher Stiftungsratsvizepräsident, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien. Francesco Marenghi, Geschäftsführer, wohnt nun in Wallisellen.

14. September 1977.
Versicherungskasse der Speditions AG, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 54 vom 5. 3. 1977, S. 739). Durch Urkunde vom 2. 9. 1977 wurde das Stiftungsstatut mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 8. 9. 1977 geändert. Name der Stiftung nun: **Versicherungskasse der Spedag Speditions AG.** Kuratorium aufgehoben. Albert Schär, bisher Stiftungsratspräsident und Mitglied des Kuratoriums, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien. Unterschriften Dr. Peter Gloor und Hans Meyer, beide Kuratoriumsmitglieder, erloschen.

15. September 1977.
Fürsorgefonds der Firma Jenny & Co., Treuhandgesellschaft, Basel, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1975, S. 3112). Unterschrift Werner Rüedi, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Arnold Grass, bisher Stiftungsratspräsident, zeichnet nun als Stiftungsrat einzeln.

15. September 1977.
Wohlfahrtsfonds für die Arbeitnehmer der Basler Stückfärberei AG, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1976, S. 440). Unterschrift Peter Caspar Lindenmeyer, Stiftungsratspräsident, erloschen. Dr. Peter Schetty, bisher Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien. Hans Sollberger, bisher Geschäftsführer, zeichnet nun als Stiftungsratsmitglied und Geschäftsführer zu zweien.

15. September 1977.
Pensionsfonds der Basler Stückfärberei AG, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1976, S. 440). Unterschrift Peter Caspar Lindenmeyer, Stiftungsratspräsident, erloschen. Dr. Peter Schetty, bisher Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien. Hans Sollberger, bisher Geschäftsführer, zeichnet nun als Stiftungsratsmitglied und Geschäftsführer zu zweien.

15. September 1977.
Fürsorgefonds für die Angestellten der Ruhr & Saar-Kohle AG Basel, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1971, S. 2583). Unterschrift Eberhard Bukenberger, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Peter Martin Locher, von Zürich, in Riehen, Stiftungsratspräsident.

16. September 1977.
Stiftung zur Förderung niederländischer Kunst in Basel, in Basel (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1971, S. 2125). Domizil: Leonhardskirchplatz 2, bei Peter Alioth.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

16. September 1977.
Albert von Rotz-Stiftung, bisher in Basel (SHAB Nr. 177 vom 31. 7. 1976, S. 2210). Durch öffentliche Urkunde vom 18. August 1977 wurde das Stiftungsstatut mit Genehmigung des Justizdepartementes Basel-Stadt als Aufsichtsbehörde vom 23. August 1977 geändert. Sitz nun: Muttenz, Gründenstrasse 40, c/o Ingenieurschule beider Basel. Ursprüngliche Stiftungsurkunde: 21. November 1975. Zweck neu: Ausrichtung von Stipendien an fleissige und intelligente Schüler der Ingenieurschule beider Basel, welche durch die Schulleitung empfohlen werden. Stiftungsrat mindestens 2 Mitglieder. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Werner Traber, von Winterthur und Homburg, in Muttenz, nun Stiftungsratspräsident; August Francis Métraux, von Schaffhausen, in Basel, nun Stiftungsratsvizepräsident; René Dürrenberger, von Reigoldswil, in Liestal, nun Stiftungsratssekretär; Dr. Paul Bürgin, von und in Basel, nun Stiftungsratsmitglied, sowie Erwin Stebler, von Zullwil, in Breitenbach (bisher).

16. September 1977.
Wohlfahrtsstiftung der Elektra Baselland, in Liestal (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1975, S. 2254). Aus dem Stiftungsrat ausgeschieden: Eugen Schumacher-Simmen, Präsident; Ernst Binz, Vizepräsident, und Ernst Schaffner-Griesser. Unterschriften erloschen. Stiftungsratsmitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Heinz Furrer-Schäfer, von Gossau ZH, in Lausen, Präsident, und Dr. Rudolf Frei-Wehrli, von Laufen-Uhwiesen, in Gelterkinden, Vizepräsident. Kollektivprokura zu zweien führt das Stiftungsratsmitglied Ludwig Schäfer-Degen, von Seltisberg, in Liestal.

16. September 1977.
Fürsorgestiftung der Merz & Co. AG Basel, in Pratteln (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1977, S. 2585). Änderung der Stiftungsurkunde: 29. August 1977 mit Zustimmung des Amtes für Stiftungsaufsicht der Justizdirektion vom 13. September 1977. Stiftungsrat nun 3 bis 5 Mitglieder.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

13. September 1977.
Personalfürsorge-Stiftung der Firma Werner & Co., in Neuhausen am Rheinfall (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1974, S. 522). Neues Stiftungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Rudolf Manser, von Appenzell, in Feuerthalen. Beat Werner, Präsident des Stiftungsrates, führt nicht mehr Einzel-, sondern jetzt Kollektivunterschrift zu zweien.

19. September 1977.
Personalfürsorgestiftung der Firma Segmüller AG, in Stein am Rhein (SHAB Nr. 90 vom 17. 4. 1976, S. 1054). Durch Beschluss des Stiftungsrates vom 24. August 1977 und mit Zustimmung der Gemeindedirektion des Kantons Schaffhausen vom 31. August 1977 wurden die Stiftungssatzungen geändert. Der Stiftungsname lautet nun: **Personalfürsorgestiftung der Firma Fostag Formenbau AG.**

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

14. September 1977.
Fürsorgestiftung für das Personal der schweizerisehen Generalagenturen der Helvetia Schweizerische Feuerversieherungs-Gesellsehaft, in St. Gallen (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1973, S. 2060). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern des Kantons St. Gallen vom 15. August 1977 wurde die Stiftungsurkunde neu gefasst. Der Name der Stiftung lautet nun: **Wohlfahrtsfond der sehweizerisehen Generalagenturen der Helvetia Feuer.** Sie bezweckt nun: Für die bis zum 31. Dezember 1976 in die Kasse der «Fürsorgestiftung für das Personal der schweizerischen Generalagenturen der Helvetia Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft» aufgenommenen Leiter und Arbeitnehmer sowie ihre anspruchsberechtigten Hinterbliebenen die betriebliche Vorsorge zu ergänzen. Der Stiftungsrat bestcht nun aus 7 Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Adresse: bei der Stifterfirma, Dufourstrasse 40.

14. September 1977.
Gemeinsame Fürsorgestiftung der Helvetia Sehweizerisehe Feuerversieherungs-Gesellsehaft und der Allgemeinen Versieherungs-Gesellsehaft Helvetia, in St. Gallen (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1973, S. 2060). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern des Kantons St. Gallen vom 15. August 1977 wurde die Stiftungsurkunde neu gefasst. Der Name der Stiftung lautet nun: **Personalvorsorgestiftung der Helvetia Feuer.** Zweck ist nun: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma am Sitz der Gesellschaft, die Leiter und Arbeitnehmer ihrer Generalagenturen und ihr nahestehender Gesellschaften, die Angehörigen bzw. Hinterbliebenen dieser Personen sowie für Personen, für welche der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat, bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall und Tod des Arbeitnehmers oder des Leiters der Generalagentur, sowie bei besonderen Notlagen. Der Stiftungsrat besteht nun aus 9 Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Adresse: bei der Stifterfirma, Dufourstrasse 40.

16. September 1977.
Alters- und Unterstützungskasse der Wollweberei Rüti AG, Zweigniederlassung Tuehfabrik Sevelen, in Sevelen (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1973, S. 2059). Einzelunterschrift wurde erteilt an Walter Wolf, von Zürich, in Derendingen.

19. September 1977.
Personalfürsorgestiftung der Firma Trafera AG, in Schmerikon. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 10. Juni 1977 eine Stiftung. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und die Angehörigen bzw. Hinterbliebenen dieser Personen bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall und Tod des Arbeitnehmers sowie bei unverschuldeter Notlage und für Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus mindestens 3 Mitgliedern sowie die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnet mit Einzelunterschrift der Präsident des Stiftungsrates, Josef Morger-Kessler, von Eschenbach SG, in Wagen, Gemeinde Jona. Adresse: bei der Stifterfirma, Seefeld, 8716 Schmerikon.

19. September 1977.
Fürsorgefond für das Personal der Buehdruekerei Rheintalisehe Volkszeitung AG., in Altstätten, Stiftung (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1974, S. 1378). Die Unterschrift von Anton Baldegger, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Bruno Egli, von Alt St. Johann, in Altstätten.

19. September 1977.
Sparversieherung der Buehdruekerei Rheintalisehe Volkszeitung AG, Altstätten, in Altstätten, Stiftung (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1974, S. 1378). Die Unterschriften der Stiftungsratsmitglieder Anton Baldegger und Albert Malaun sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Erwin Utz, von Oberriet; Bruno Egli, von Alt St. Johann, und Hansruedi Good, von Mels, alle drei in Altstätten; sie zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten.

19. September 1977.
Liehtstrahlen des Leides, in St. Gallen, Stiftung (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1974, S. 3140). Die Unterschrift von Hans Rutz, Präsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat und als Präsident gewählt: Hans Rudolf Schibli, von St. Gallen und Dachsen, in St. Gallen. Neue Adresse: Oberer Graben 43 (Evangelischer Kirchenrat).

Graubünden – Grisons – Grigioni

14. September 1977.
Fürsorgestiftung der Firma Bau A.G. vormals A. Sehmid Dipl. Ing. Maienfeld, in Maienfeld (SHAB Nr. 206 vom 3. 9. 1966, S. 2802). Dr. Arturo Fanconi, Präsident; Ernst Knecht und Christian Marugg sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Stiftungsräte: Rudolf Kopp, von und in Luzern, Präsident; Guido Rickenmann, von Zürich, in Luzern, und Anton Good, von Mels SG, in Bad Ragaz; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: c/o Stifterfirma, Industriestrasse, 7304 Maienfeld.

16. September 1977.
Evangelisehe Krankenpflegerschule Chur, in Chur, Stiftung (SHAB Nr. 231 vom 2. 10. 1976, S. 2798). Fritz Hartmann, Aktuar, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Aktuar ist Luzius Marx, von Malix und Basel, in Chur. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

Aargau – Argovie – Argovia

Berichtigung.
Erziehungsheim Effingen (Stiftung Elisabeth Meyer), in Effingen (SHAB Nr. 218 vom 17. 9. 1977, S. 3026). Unterschrift Fritz Finsterwald, Stiftungsratskassier, erloschen.

15. September 1977.
Personalvorsorgestiftung der Copevo AG, in Bremgarten, bei der Stifterin, Wohlerstrasse 41, Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 22. 7. 1977. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin, ihre Angehörigen und Hinterlassenen sowie Personen, die für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und in besonderen Notlagen. Stiftungsrat: mindestens 2 Mitglieder. Unterschrift führen: Valentin Comolli, von und in Bremgarten AG, Stiftungsratspräsident, oder Paul Engetschwiler, von Gossau SG, in Bremgarten AG, Stiftungsratsvizepräsident, zu zweien mit Richard Nigg, von Gersau, in Cham, oder Karl Bürgler, von Schwyz, in Baar, beides Stiftungsratsmitglieder.

15. September 1977.
Personalfürsorgestiftung der Firma Masehinenfabrik Engler & Cie AG, in Zofingen (SHAB Nr. 112 vom 14. 5. 1977, S. 1592). Unterschrift zu zweien neu: Willi Spürgin, von Oftringen, in Oftringen-Küngoldingen, Stiftungsratsmitglied.

15. September 1977.
Wohlfahrtsfonds des Sehweizerisehen Bau- und Holzarbeiterverbandes, Sektion Zofingen, in Zofingen, Stiftung (SHAB Nr. 93 vom 22. 4. 1967, S. 1378). Domiziladresse neu: Rigiweg 30.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

14. September 1977.
Dora Gubler-Stiftung, in Weinfelden. Unter diesem Namen besteht aufgrund der Stiftungsurkunde vom 10. August 1977 eine Stiftung. Zweck: Ausrichtung von Beiträgen aus den Zinsen des Stiftungsvermögens an bedürftige, gebrechliche und chronischkranke Einwohner der Gemeinden Weinfelden und Frauenfeld. Gewährung von Hilfe an nicht gebrechliche aber einsame, bedürftige alte Menschen. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat und die Geschäftsstelle. Der Stiftungsrat besteht aus 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Jakob Hess, von Wald ZH, in Weinfelden, als Präsident, mit Einzelunterschrift; Max Rutishauser, von Dünnershaus, in Frauenfeld, Mitglied und Aktuar; Alfred Diethelm, von Hefenhofen, in Weinfelden; Rolf Widmer, von Gränichen, in Weinfelden, und Heinz Oberholzer, von Wald ZH, in Frauenfeld, Mitglieder; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Bahnhofplatz 8, bei der Schweizerischen Volksbank, 8570 Weinfelden.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Faido

14 settembre 1977.
Legato Eini Guidici, in Giornico, fondazione (FUSC del 22. 2. 1977, N° 44, p. 591). Con decreto 14. 6. 1977 del lodevole Consiglio di Stato, quale autorità superiore di vigilanza, lo scopo della fondazione è cosl modificato. Concessione di assegni di studio a favore di allievi attinenti di Giornico o domiciliato nel comune stesso che frequentano le scuole secondarie, d'arti e mestieri o le scuole superiori. La fondazione potrà intervenire sia direttamente, sia indirettamente in specie contribuendo alle spese della borsa di studio istituita dal comune di Giornico. Lo statuto è stato modificato in conseguenza.

Ufficio di Lugano

12 settembre 1977.
Fondo di Previdenza per il Personale della Ditta Achille Gusberti di G. Lugano, in Lugano (FUSC del 29. 11. 1975, N° 280, p. 3197). Lorenzo Regazzoni, già segretario, dimissionario, non fa più parte del consiglio di fondazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro e segretaria del consiglio di fondazione con firma collettiva a due è: Nadia Terranova nata Grisoni, di nazionalità italiana, in Ponte Tresa (I).

16 settembre 1977.
Fondazione Colonia Fanny Fé Triaca-Lions Club Lugano, in Lugano, colonie di vacanza, ecc. (FUSC del 27. 3. 1971, N° 72, p. 726). Questa fondazione è radiata d'ufficio in applicazione alle disposizioni dell'art. 89 CCS (decisione dell'autorità di vigilanza sulle fondazioni del 22. 4. 1977).

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Lausanne

13 septembre 1977.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel d'Aquatec ingénieurs conseils S.A., à Lausanne. Nouvelle fondation. Date des statuts: 21 juin 1977. But: assurer les travailleurs de l'entreprise, ainsi que leurs ayants droit contre les conséquences économiques de la vieillesse, invalidité et décès. Conseil: 3 membres. La fondation est engagée par le membre du conseil Gérald Mayor, de Ballens, Mollens VD, et Tartegnin, à Lausanne, signant collectivement à deux avec les membres du conseil René Martin, de et à Froideville, ou Frank Mcylan, de Bottens et Le Lieu, à Froideville. Adresse: avenue de Cour 74 (chez Aquatec ingénieurs conseils S.A.).

13 septembre 1977.
Fonds de prévoyance Ménatec S.A., à Lausanne (FOSC du 22. 6. 1974, p. 1724). Par suite du transfert de son siège à Forel (Lavaux) (FOSC du 10. 9. 1977, p. 2956), le nom est radié d'office du registre de Lausanne.

16 septembre 1977.
Fondation Ferdinand Gonseth, à Lausanne. Nouvelle fondation. Date des statuts: 23 octobre 1976. But: conserver et favoriser la diffusion de l'ensemble de l'œuvre philosophique, scientifique et littéraire du professeur Ferdinand Gonseth et la rendre accessible au public. Conseil: 6 à 9 membres. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président Jean-Paul Gonseth, de Krattigen, à Liestal, et de la secrétaire Doris Jakubec, de La Chaux-de-Fonds, à Lausanne. Adresse: chemin du Devin 98 (chez Doris Jakubec).

Bureau de Payerne

16 septembre 1977.
Fonds Lucie Roulet, à Payerne (FOSC du 22. 6. 1957, p. 1681). Par décision du 19 avril 1977, le Département de l'intérieur et de la santé publique a pris acte de la dissolution et constaté la liquidation de la fondation. La raison est radiée d'office.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

14 septembre 1977.
Fondation des Oeuvres Sociales de Chatons S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 3. 4. 1971, N° 78, p. 794). Les signatures d'Edgar Blandenier et de Marguerite Gafner sont radiées. Michel Monod, de Montreux, à Aigle est nommé secrétaire-caissier et Maddy Trollux, de Noville et Rennaz, à Crebelley, membre, tous deux avec signature collective à deux.

16 septembre 1977.
Fondation en faveur du personnel de Imeta S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 2. 9. 1961, N° 205). La signature de Pierre Donzé est radiée. Roger H. Hirsch, de et à La Chaux-de-Fonds, est nommé membre avec signature individuelle.

Bureau du Locle

16 septembre 1977.
Fonds des œuvres sociales de Bergeon et Co, au Locle (FOSC du 4. 9. 1948, N° 207, p. 2424). Par arrêté du Conseil d'Etat de la République et Canton de Neuchâtel du 24 mai 1977, l'acte de fondation a été révisé. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: la dénomination est modifiée en celle de **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Bergeon & Co.** Le fonds a notamment pour but de venir en aide aux travailleurs occupés ou ayant été occupés par Bergeon et Co, à leurs familles et à leurs survivants, en cas de maladie, d'accident, d'invalidité, de chômage, de décès ou d'autres cas dans lesquels ils se trouveraient dans la gêne. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation composé de 3 membres au moins, nommés par la direction de Bergeon et Co, et qui peut comprendre des membres choisis parmi le personnel. Ce conseil comprend un président, un vice-président, un secrétaire et un caissier, cette dernière charge pouvant être cumulée. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec un autre membre du conseil de fondation. En outre, les statuts ont été modifiés sur d'autres points non soumis à publication. Le conseil de fondation est actuellement composé de: Marcel Bergeon, président, déjà inscrit; Pierre Bergeon, des Ponts-de-Martel, au Locle, vice-président; André Sieber, des et aux Brenets, secrétaire-caissier; Michel Soldini, de Novazzano, au Locle, assesseur.

16 septembre 1977.
Caisse de retraite de Bergeon & Co, au Locle. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique dressé le 22 août 1977, une fondation qui a pour but de protéger le personnel de la maison Bergeon et Co, au Locle, contre les conséquences économiques de la vieillesse et de l'invalidité, et de verser des prestations aux survivants du personnel décédé prématurément. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation composé de 3 membres au moins. La représentation des bénéficiaires ainsi que leur désignation interviennent conformément à l'article 89bis, al. 3, du Code civil suisse. Les autres membres du conseil de fondation, dont le président, sont nommés par la direction de la fondatrice. Le conseil de fondation désigne en outre un contrôleur – et au besoin un suppléant – choisi en dehors de ses membres. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec un autre membre du conseil de fondation. Celui-ci est composé de: Michel Soldini, de Novazzano, au Locle, président; Marcel Haldimann, vice-président, de Walkringen, au Locle; André Sieber, des et aux Brenets, caissier; Francine De Boni, de Montsevelier, au Locle, secrétaire; Pierre Bergeon, des Ponts-de-Martel, au Locle, assesseur. Adresse: avenue du Technicum 11, au Locle, en les bureaux de Bergeon et Co.

Bureau de Neuchâtel

15 septembre 1977.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Fael S.A., à Saint-Blaise (FOSC du 21. 7. 1973, N° 168, p. 2060). La signature de Charles-Antoine Hotz, président, est radiée. Robert-Georg Wimmer, de Zurich, à Uitikon, est nommé président du conseil de fondation avec signature collective à deux. Jean Egger, jusqu'ici secrétaire, devient membre et continue à signer collectivement à deux.

Genf – Genève – Ginevra

Rectification.
Fondation de prévoyance du personnel de Tardy, Baezner et Cie, à Genève. L'inscription concernant la modification de l'acte de fondation du 31. 8. 1977 (FOSC du 17. 9. 1977, p. 3026), opérée par erreur, est annulée.

16 septembre 1977.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Capital International SA et des sociétés affiliées, à Genève (FOSC du 20. 7. 1974, p. 2008). Josef Beles, membre et président du conseil, signe désormais collectivement à deux.

16 septembre 1977.
Fondation du Centre unlversitaire protestant, à Genève (FOSC du 18. 12. 1976, p. 3628). Les pouvoirs de Jean-Daniel Kästli sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Jean-Pierre Zurn, de et à Genève, directeur.

16 septembre 1977.
Fondation pour venir en aide aux enfants atteints de surdi-mutité, à Genève (FOSC du 7. 9. 1968, p. 1933). Les pouvoirs de Georges Lombard et Gabrielle Boissier sont radiés. Signature collective à deux de Jean-François Rochette, de et à Genève, président; Jeanne Kunkler, maintenant domiciliée à Genève; Sylvie Lombard, de Vuippens, à Genève, et Marthe Seidl, de Lausanne, à Genève, tous membres du comité.

Marken Marques Marchi

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

289402. Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1977, 17 Uhr. **Diamond Walnut Growers, Inc.,** 1050 South Diamond Street, **Stockton** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **166709.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Juli 1977 an.

Walnüsse. (Int. Kl. 31)

DIAMOND BRAND

289403. Date de dépôt: 9 juin 1977, 14 h. **Rosemarie Garin,** 46, rue des Billodes, **Le Locle** (Neuchâtel). – Fabrication et commerce.

Bijoux en métaux précieux. (Cl. int. 14)

Poinçon: N° 3261.

289404. Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1977, 14 Uhr. **Daniel Brändle,** Erlenstrasse 31, **Ober-Ohringen** (Seuzach, Zürich). – Fabrikation und Handel.

Handgefertigte Schmuckwaren aus Edelmetallen. (Int. Kl. 14)

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 3260.

289405. Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1977, 14 Uhr. **Richard Lux,** Sonnenbüelstrasse 1, **Andwil** (St. Gallen). – Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren in Gold, Silber und Platin. (Int. Kl. 14)

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 3262.

289406. Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1977, 14 Uhr. **Carl Jürgen Fend Gesellschaft mit beschränkter Haftung,** Grünstrasse 9, **Pforzheim** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Schreibgeräte wie Kugelschreiber, Bleistife, Füllhalter und dergleichen. (Int. Kl. 16)

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 7571.

289407. Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1977, 18 Uhr. **Radio Telefix Broder,** Industriestrasse 7, **Fällanden** (Zürich). – Handel.

Musikkassetten, Radioapparate, Fernsehapparate, Kassettengeräte, Radio-Kassetten-Recorder, Radiowecker. (Int. Kl. 9, 14)

Sanwa

289408. Hinterlegungsdatum: 14. Juli 1977, 18 Uhr. **Migros-Genossenschafts-Bund,** Limmatstrasse 152, **Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Zeitungen, Zeitschriften, Bücher, Broschüren und ähnliche Druckerzeugnisse. (Int. Kl. 16)

TAT

289409. Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 1976, 18 Uhr. **T.I. Superform Limited,** Cosgrove Close, **Worcester** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Unbearbeitete und teilweise bearbeitete Legierungen aus unedlen Metallen, einschliesslich solcher mit superplastischen Eigenschaften, sowie gesamthaft oder teilweise aus solchen Legierungen hergestellte Halbfabrikate. (Int. Kl. 6)

LARPUS

289410. Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1977, 17 Uhr. **The Reliant Motor Co. Limited, Tamworth** (Staffordshire, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Motorfahrzeuge und Teile davon. (Int. Kl. 12)

SCIMITAR

289411. Date de dépôt: 31 janvier 1977, 18 h. **Shell International Petroleum Company Limited,** Shell Centre, **Londres S.E. 1** (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Produits chimiques destinés à l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture; engrais pour les terres (naturels et artificiels); engrais pour semences; insecticides, larvicides, fongicides, herbicides et pesticides; molluscicides et nématocides; fumigènes pour sol. (Cl. int. 1, 5)

CHEKWAY

289412. Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1977, 18 Uhr. **Hirst Bros. & Co. Limited,** Alexander House, Manchester Street, **Oldham** (Lancashire, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Armbanduhren, Stand- und Wanduhren und deren Teile. (Int. Kl. 14)

LIMIT INTERNATIONAL

289413. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1977, 20 Uhr. **Drogissa AG,** alte Landstrasse 55, **Kilchberg** (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Photoartikel und Photoapparate für die Farbphotographie, Tonaufnahme- und -wiedergabegeräte, Farbfernseh-Apparate. (Int. Kl. 1, 9, 16)

DROGISSA-SUPRACOLOR

289414. Hinterlegungsdatum: 17. März 1977, 20 Uhr. **AVL AG,** Grabenstrasse 11, **Schaffhausen.** – Fabrikation und Handel.

Medizinische und wissenschaftliche Apparate und Geräte sowie Mess- und Anzeigegeräte. (Int. Kl. 9, 10)

OPTODE

289415. Date de dépôt: 18 mars 1977, 18 h. **Firth Brown Tools Limited,** Speedicut Works, Carlisle Street East, **Sheffield** (Yorkshire, Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° **164884.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 mars 1977.

Outils utilisés dans les machines et les machines-outils, et leurs parties; outils à mains. (Cl. int. 7, 8)

SPEEDICUT

289416. Hinterlegungsdatum: 18. März 1977, 18 Uhr. **Teenform, Inc.,** 40 Triangle Boulevard, **Carlstadt** (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **165224.** Firma geändert. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. März 1977 an.

Büstenhalter, Gürtel, Korsetts, Höschen, Slips, Unterhosen, Damenhemden, Unterziehblusen, Strumpfgürtel. (Int. Kl. 25)

TEENFORM

289417. Hinterlegungsdatum: 29. März 1977, 19 Uhr. **Baskin-Robbins Ice Cream Company,** 1201 South Victory Boulevard, **Burbank** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Speiseeis, Speiseeisgerichte, Speiseeis-Soda- und Speiseeis-Milch-Mischgetränke. (Int. Kl. 30, 32)

JAMOCA

289418. Hinterlegungsdatum: 5. April 1977, 20 Uhr. **Hans Ulrich Hofmann,** Industriestrasse, **Bützberg** (Bern). – Fabrikation und Handel.

Futterzusätze. (Int. Kl. 31)

HOMEXAN

289419. Hinterlegungsdatum: 5. April 1977, 20 Uhr. **Hans Ulrich Hofmann,** Industriestrasse, **Bützberg** (Bern). – Fabrikation und Handel.

Futterzusätze. (Int. Kl. 31)

HOMEXAN-PLUS

289420. Hinterlegungsdatum: 20. April 1977, 18 Uhr.
Repa AG, Hauptstrasse 58, **Hunzenschwil** (Aargau). – Fabrikation und Handel.

Getränke-Ausschankanlagen, Verkaufsautomaten (Warenautomaten); Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken. (Int. Kl. 9, 32)

REPA

289421. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1977, 6 Uhr.
Marmot Kellerel, J. Wertheimer & Co., Inhaber H. R. Wertheimer, Freienbach (Schwyz); Postadresse: Postfach 141, 8832 Wollerau. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **165284.** Firma geändert. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. März 1977 an.

Spirituosen, Süssweine. (Int. Kl. 33)

PORTLAND CLUB

289422. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1977, 18 Uhr.
Pedro Domecq, S.A., Calle San Ildefonso 3, **Jerez de la Frontera** (Cádiz, Spanien). – Produktion und Handel.

Weine. (Int. Kl. 33)

DOMECQ DOMAIN

289423. Date de dépôt: 11 mai 1977, 9 h.
EFA-Elektro Funkgeräte AG, c/o Firma Conzetti AG, Ringstrasse 18, **Coire** (Grisons). – Fabrication et commerce.

Appareils d'émission, transmission, réception et amplification pour la communication téléphonique sans fil sur des distances tout au moins en partie sous-marines, et composants de tels appareils et contenants pour de tels appareils; appareils d'émission et/ou de réception pour la communication sans fil eau/eau ou air/eau; appareils pour l'émission d'ultra-sons modulés et composants de tels appareils et contenants pour de tels appareils; appareils de modulation et de démodulation d'ultra-sons pour la communication eau/eau ou air/eau et composants de tels appareils. Vêtements de plongée, scaphandres et masques de plongée; microphones, amplificateurs d'écoute et écouteurs pour la communication sous-marine et contenants pour de tels appareils; dispositifs électroniques de sécurité pour plongeurs; fils et fiches pour téléphones sous-marins; scaphandres et masques de plongée avec microphone et/ou écouteur incorporé. Appareils d'enregistrement, destinés notamment à l'enregistrement automatique de conversations; piles et accumulateurs pour appareils d'émission et réception; contenants imperméables pour composants d'appareils téléphoniques sous-marins et/ou de générateurs de courant pour ces appareils. (Cl. int. 9)

WET PHONE

289424. Hinterlegungsdatum: 16. Mai 1977, 16 Uhr.
Isliker-Magnete, Andelfingen (Grossandelfingen, Zürich). – Fabrikation und Handel.

Magnete, einschliesslich Permanentmagnete und Elektromagnete, Bestandteile für Magnete, insbesondere Spulen, Spulenkörper, Kerne, Anker, Rückschlussgehäuse. (Int. Kl. 6, 7, 9)

ISLIKER

289425. Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1977, 16 Uhr.
Mallory Batteries Limited, Gatwick Road, **Crawley** (Sussex, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **165692.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. Mai 1977 an.

Elektrische Batterien und Trockenelemente. (Int. Kl. 9)

MALLORY

289426. Date de dépôt: 9 août 1977, 18 h.
Castrol Limited, Burmah House, Pipers Way, **Swindon** (Wiltshire, Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Lubrifiants pour instruments à couper. (Cl. int. 4)

CASTROL COOLEDGE

289427. Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1977, 19 Uhr.
Heno-Watch S.A., General-Guisan-Strasse 27a, **Interlaken** (Bern). – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. **163614** von Kirchhofer & Co., Interlaken (Bern). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Dezember 1976 an.

Penduletten und Weckeruhren. (Int. Kl. 14)

CARINA

289428. Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1977, 19 Uhr.
Alpina Käse AG (Fromage Alpina S.A.) (Formaggio Alpina S.A.) (Alpina cheese Co.) (Queso Alpina S.A.), Burgdorf (Bern). – Fabrikation und Handel.

Haltbare Speisen auf der Grundlage von Käse, Weizenmehl, Butter und Gewürzen. (Int. Kl. 29, 30)

COURMETTI

289429. Date de dépôt: 26 mai 1977, 16 h.
Premier Industrial Corporation, 4415 Euclid Avenue, **Cleveland** (Ohio, USA). – Fabrication et commerce.

Produits chimiques destinés à l'industrie, la science (excepté la science médicale), la photographie, l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles et synthétiques, matières plastiques à l'état brut (sous forme de poudres, de liquides ou de pâtes); trempes et préparations chimiques pour la soudure, et notamment flux liquides, en poudre ou en pâte, revêtements liquides de protection et de masquage, de zones adjacentes aux zones de soudage, produits solvants pulvérisables en aérosol pour le dégraissage des surfaces à souder et mastic plastique flexible résistant à la chaleur pour protection des zones adjacentes aux zones de soudage et pour maintien des pièces à souder; métaux communs bruts et mi-ouvrés et leurs alliages; alliages pour soudure et brasure sous forme de bobines et baguettes de soudure, en particulier pour soudure au gaz; appareils et instruments scientifiques, appareils et instruments électriques et électroniques, à savoir appareils électriques de soudure et électrodes de soudure à l'arc. (Cl. int. 1, 2, 6 à 9)

CERTANIUM

289430. Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1977, 19 Uhr.
Stenberg-Flygt Aktiebolag, Svetsarvägen 12, **Solna** (Schweden). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **166858.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Mai 1977 an.

Werkzeugmaschinen, Maschinen für die Verwendung bei Haus- und Tunnelbauten, landwirtschaftliche Maschinen, elektrische Maschinen zur Verwendung in Pumpenanlagen; Kompressoren, Motoren, Maschinenkupplungen, grosse landwirtschaftliche Geräte, Pumpen; wissenschaftliche, schiffstechnische, geodätische und elektrische Apparate und Instrumente zur Verwendung in Pumpenanlagen, einschliesslich für die Funktechnik, photographische, kinematographische, optische Apparate und Instrumente, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Lebensrettungs- und Lehrapparate und -instrumente; Präge- und ähnliche Apparate; Sprechapparate; Registrierkassen; Rechenmaschinen; Feuerlöschapparate und Feuerpumpen; Installationen für Beleuchtung; Wärme-, Dampf-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Ventilations-, Wasserversorgungs-Anlagen sowie sanitäre Anlagen; Zeitschriften. (Int. Kl. 7, 9, 11, 16)

FLYGT

289431. Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1977, 9 Uhr.
Kent-Moore (Europe) AG, Altgasse, **Baar** (Zug). – Fabrikation und Handel.

Manuelle und pneumatische Auslassventile, Dosierventile und Pistolen für das Applizieren von Flüssigkeiten und viskosen Medien, Dosier-, Misch- und Applikationsgeräte für die Verarbeitung von ein- und mehrkomponenten Produkten, Fasspumpen für das Fördern von Flüssigkeiten und hochviskosen Produkten und die Verarbeitung von Heissschmelzprodukten. (Int. Kl. 7, 9)

PYLES

289432. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1977, 20 Uhr.
Cilag-Chemie Aktiengesellschaft (Cilag-Chimie Société Anonyme) (Cilag-Chemie Limited), Hochstrasse 205–209, **Schaffhausen.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **166474.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Juni 1977 an.

Magendiagnostikum. (Int. Kl. 5)

GASTROTEST

289433. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1977, 17 Uhr.
Kabushiki Kaisha Sato, No. 15–5, 1-chome, Shibuya, Shibuya-ku, **Tokio** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Einbindemaschinen; Verpackungsmaschinen und Einrichtungen zum Umhüllen von Gegenständen, Druckerpressen, Maschinen zum Ausgeben und Anbringen von Preisschildern und Etiketten und Preisdruckeinrichtungen, Couponausgabemaschinen; Maschinen und Einrichtungen zum Pressen von Etiketten, Identifikationsplaketten und/oder Druckplatten, Einrichtungen zum Drucken von Etiketten, Etikettiermaschinen. Papier und Papierwaren, nämlich Briefhüllen, Umschläge, Formulare, Kohlepapier, Pauspapier, drucksensitives Papier, Durchschreibesätze, Tüten, Tragtaschen, Anhängezettel, Aufklebezettel, beschichtetes Papier, Papiersäcke, Papierstreifen, Papierbänder, Papiertapeten; Pappe und Pappwaren, nämlich Schachteln, Behälter, Faltbehälter, Schreibmappen, Papphülsen; Druckschriften, Zeitungen und Zeitschriften, Bücher; Heftapparate und -maschinen, Heftklammern, Handdruckmaschinen, Klebbänder; Photographien, Schreibpapier; Klebstoffe (für Papier und Schreibwaren), Tusche, Tinte, Mal- und Druckfarben; Pinsel; Schreibmaschinen- und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Spielkarten; Druckstöcke, Drucklettern, Etiketten. (Int. Kl. 7, 16)

SAMARK

289434. Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1977, 9 Uhr.
Paul Schärer & Cie, Bahnhofstrasse 3, **Reinach** (Aargau). – Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **165355.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. April 1977 an.

Messerschmiedwaren; Bestecke; Coiffeurartikel, nämlich Haarschneidemaschinen und -scheren sowie Rasiermesser. (Int. Kl. 8)

PASCHA

289435. Date de dépôt: 14 juin 1977, 21 h.
Interfood S.A. (Interfood AG) (Interfood Ltd.), 14b, place St-François, **Lausanne** (Vaud). – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° **237266.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 14 juin 1977.

Produits alimentaires à base de ou contenant du chocolat. (Cl. int. 29, 30)

CHOCOFIT

289436. Date de dépôt: 18 juillet 1977, 18 h.
Solvil et Titus S.A., 9, faubourg de l'Hôpital, **Neuchâtel.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° **166480.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 juillet 1977.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

TITUS

289437. Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1977, 17 Uhr. Prioritätsanspruch: Dänemark, 9. März 1977.
Ilva Møbler & Taepper ApS, Industridalen 10, **Ishøj** (Dänemark). – Fabrikation und Handel.

Möbel, Spiegel, Bilderrahmen; Waren aus Holz, nämlich Paneelplatten für Wandbekleidung, Leisten aller Art, Kiefernholzbretter, Hobelbänke, Serviertablette, Brettchen, Schüsseln und Schüsselchen aller Art, Leuchter, Blumenkisten; Waren aus Kork, nämlich Frühstücksbrettchen; Waren aus Rohr, nämlich Körbe, Tischschoner, Lampenschirme und Türvorhänge; Waren aus Binsengeflecht, nämlich Türvorhänge, Papierkörbe; Waren aus Weidengeflecht, nämlich Brotkörbchen aller Art, Einkaufskörbe und -taschen, Papierkörbe, Cachepots, Tischschoner, Nähkästchen; Waren aus Kunststoffen, nämlich Dachdeckplatten, Blumen- sowie Pflanzenkistchen, Gartenspritzen, Gartenschläuche, Schwimmbecken, Gartenschirme, Werkzeugkisten, Spülschüsseln, Tablette, Papierrollenhalter aller Art, Handtuchhalter, Aschenbecher, Klosettsitze und Tablare für Toilettenartikel sowie Seifenschalen, Einweg-Tassen und -Teller, Gartenlampen. Teppiche, Strohmatten, Matten, Linoleum und andere Waren, die als Fussbodenbelag dienen; Tapeten (ausgenommen aus Stoff). (Int. Kl. 11, 17, 19, 20, 21, 27, 28, 34)

ILVA

289438. Hinterlegungsdatum: 21. Juni 1977, 17 Uhr.
Rohm and Haas Company, Independence Mall West, **Philadelphia** (Pennsylvanien, USA). – Fabrikation und Handel.

Chemische und Laborreagenzien; pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 1, 5)

AUTO/PAK

289439. Hinterlegungsdatum: 21. Juni 1977, 17 Uhr.
Rohm and Haas Company, Independence Mall West, **Philadelphia** (Pennsylvanien, USA). – Fabrikation und Handel.

Automatisierte und automatische mikroanalytische Laboratoriumsapparate; chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate; künstliche Gliedmassen, Augen und Zähne. (Int. Kl. 9, 10)

MICROMEDIC

289440. Date de dépôt: 27 juin 1977, 20 h.
Castolin S.A., St-Sulpice (Vaud). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° **165818.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 17 mai 1977.

Décapant pour soudage et brasage. (Cl. int. 3)

ATMOS

289441. Date de dépôt: 29 juin 1977, 17 h.
Skis Rossignol S.A.-Club Rossignol S.A., Voiron (Isère, France). – Fabrication et commerce.

Skis. (Cl. int. 28)

ROSSIGNOL SALTO

289442. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1977, 15 Uhr.
Fritz Himmelsbach, Zugerbergstrasse 37, **Zug.** – Fabrikation.

Kolahaltige alkoholfreie Getränke. (Int. Kl. 32)

CALANCOLA

289443. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1977, 18 Uhr.
Furmanite International Limited, Dockray Hall Road, **Kendal** (Westmorland, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Chemische Verbindungen zum Abdichten von Leckstellen und undichten Stellen an Rohrleitungen, Rohrverbindungen und Behältern; Handwerkszeuge. (Int. Kl. 1, 8, 17)

FURMANITE

289444. Date de dépôt: 29 juin 1977, 16 h.
Kennametal Inc., 1 Lloyd Avenue, **Latrobe** (Pennsylvanie, USA). – Fabrication et commerce.

Outils de coupe en carbure, pointes et plaquettes de coupe destinées aux outils et machines-outils présentant une résistance à l'usure élevée, pièces détachées et accessoires pour les produits précités. (Cl. int. 7, 8)

KENTROL

289445. Date de dépôt: 5 juillet 1977, 20 h.
Société des Produits Nestlé S.A., Vevey (Vaud). – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° **166907.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 juillet 1977.

Lait, lait stérilisé, lait évaporé, lait condensé, lait en poudre, yoghourt, crème, beurre, fromage et produits renfermant du lait, à savoir farines diététiques, aliments et conserves de préparation instantanée, préparations de soupes, sauces, bonbons et sucreries, articles de confiserie et de pâtisserie, boissons rafraîchissantes, aliments diététiques pour enfants et convalescents, aliments diététiques fortifiants. (Cl. int. 5, 29, 30, 32)

NESLACTON

289446. Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1977, 16 Uhr.
Chocolat Stella S.A., via Petrini 9, **Lugano** (Tessin). – Fabrikation und Handel.

Kakaofreie Schokolade-Imitation auf Basis von Zucker, Pflanzenfetten, Nüssen und/oder Johannisbrotmehl. (Int. Kl. 30)

IMITACHOC

289447. Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1977, 17 Uhr.
Sax-Farben, Aktiengesellschaft, beim Bahnhof Urdorf, **Schlieren** (Zürich). – Fabrikation. – Erneuerung der Marke Nr. **164516.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Januar 1977 an.

Silicon-Imprägnierungsmittel. (Int. Kl. 1, 3)

SAX SILICONAT

289448. Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1977, 17 Uhr.
Sax-Farben, Aktiengesellschaft, beim Bahnhof Urdorf, **Schlieren** (Zürich). – Fabrikation. – Erneuerung der Marke Nr. **164519.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Januar 1977 an.

Aussenlack. (Int. Kl. 2)

SAX PANZERLACK

289449. Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1977, 18 Uhr.
Deutsche Gold- und Silber-Scheideanstalt vormals Roessler, Weissfrauenstrasse 9, **Frankfurt am Main** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Aus mehrschichtigem Silikat-Glas, Silikat-Glas/Kunststoff oder Kunststoff gefertigte Verbundscheiben, auch in Form von gefärbten, ornamentierten, strukturierten, mit Draht- oder Kunstfäden armierten, gebogenen oder mit luft- oder gasgefüllten Zwischenräumen angeordneten Scheiben, für Gebäude, Schutz- und Ausstellungsgehäuse sowie für Land-, Luft- und Wasserfahrzeuge. (Int. Kl. 12, 17, 19, 20)

ECRYLON

289450. Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1977, 18 Uhr.
Chemie Grünenthal GmbH, Steinfeldstrasse 2, **Stolberg** (Rheinland, Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 5)

AMPINORM

289451. Date de dépôt: 11 juillet 1977, 15 h.
Vin-Union Genève, Fédération de caves genevoises, Satigny (Genève). – Commerce. – Renouvellement de la marque N° **164224.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 février 1977.

Produits de provenance vinicole indigène de toutes appellations et de tous cépages. (Cl. int. 33)

LE GRAND CHAMBELLAN

289452. Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1977, 6 Uhr.
Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie, Wolhusen (Luzern). – Fabrikation und Handel.

Düngemittel. (Int. Kl. 1)

GEISTLICH GRÜNER DAUMEN

289453. Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1977, 9 Uhr.
Burger Söhne, Burg (Aargau). – Fabrikation. – Erneuerung der Marke Nr. **165780.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Juni 1977 an.

Zigarren, Zigaretten, Stumpen, Rauchtabak. (Int Kl. 34)

AURORA

289454. Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1977, 9 Uhr.
Burger Söhne, Burg (Aargau). – Fabrikation. – Erneuerung der Marke Nr. **165781.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Juni 1977 an.

Zigaretten, Zigarren, Stumpen, Rauchtabak. (Int. Kl. 34)

DENISE

289455. Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1977, 9 Uhr.
Burger Söhne, Burg (Aargau). – Fabrikation. – Erneuerung der Marke Nr. **165782.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Juni 1977 an.

Zigaretten, Zigarren, Stumpen, Rauchtabak. (Int. Kl. 34)

ODETTE

The British Bank of the Middle East, Londres, succursale de Genève

Bilan intermédiaire au 30 juin 1977
(sans compte de pertes et profits)

Actif

		Fr.	Fr.
1.1	Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		9 555 570.93
1.2	Avoirs en banque à vue		30 224 012.40
1.2.1	– dont avoirs auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	19 580 591.86	
1.3	Avoirs en banque à terme		849 735.—
1.3.1	– dont avoirs auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	849 735.—	
1.3.2	– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	406 395.—	
1.4	Effets de change et papiers monétaires		1 207 574.83
1.5	Comptes courants débiteurs en blanc		8 750 039.70
1.6	Comptes courants débiteurs gagés		2 742 039.55
1.6.1	– dont garantis par hypothèques	69 511.50	
1.11	Titres		286 508.47
1.14	Autres immeubles		14 943 690.60
1.15	Autres actifs		1 229 440.98
1.18	Total du bilan		69 788 612.46

	Fr.
Récapitulation des avoirs auprès du siège principal, des autres succursales, banques et sociétés affiliées (rubriques 1.2.1, 1.3.1)	
Total des actifs	20 430 326.86

Passif

		Fr.	Fr.
2.1	Engagements en banque à vue		12 831 118.05
2.1.1	– dont les engagements auprès du siège principal, des autres succursales et banques affiliées	3 812 632.46	
2.3	Créanciers à vue		29 547 341.52
2.4	Créanciers à terme		861 633.30
2.4.1	– dont les engagements auprès des sociétés affiliées	—.—	
2.4.2	– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	406 395.—	
2.6	Livrets et comptes de dépôts		7 298 876.65
2.12	Autres passifs		733 555.73
2.13	Capital		18 000 000.—
2.14	Réserve légale		516 087.21
2.17	Total du bilan		69 788 612.46

	Fr.
Récapitulation des engagements auprès du siège principal, des autres succursales, banques et sociétés affiliées (rubrique 2.1.1)	
Total des passifs	3 812 632.46

«VAUDOISE»-ASSURANCES, Société d'assurance mutuelle, Lausanne

Bilan au 31 décembre 1976

Actif

	Fr.
Valeurs mobilières:	
Obligations et lettres de gage	162 915 000.—
Actions et parts sociales d'entreprises d'assurances	10 615 499.60
Autres actions et parts sociales	4 806 081.—
Autres valeurs mobilières	531 961.—
Prêts à des corporations	18 997 229.35
Titres de gage immobilier	132 896 871.—
Immeubles	69 020 000.—
Placements sur des sociétés immobilières de l'entreprise	800 885.40
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	6 759 076.25
Avoirs en banques	44 973 151.33
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	1 081 367.75
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	5 093 974.36
Dépôts pour réassurances acceptées	1 158 478.75
Prorata d'intérêts et loyers	6 906 480.60
Mobilier et matériel	1.—
Autres actifs	4 320 301.96
	470 876 459.35

	Fr.
Garanties accordées	740 500.—

Lausanne, le 31 décembre 1976

Passif

	Fr.	Fr.
Fonds propres:		
Capital social		5 853 400.—
Fonds de réserve		13 000 000.—
Réserves spéciales:		
Réserve légale		9 500 000.—
Réserve spéciale		2 500 000.—
Réserves techniques, réassurances déduites:		
Réserve pour risques en cours		112 424 000.—
Réserves mathématiques des rentes en cours		1 320 000.—
Réserve pour sinistres à régler		230 271 000.—
Autres réserves techniques		22 668 000.—
Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances		1 752 039.37
Dépôts pour réassurances cédées		2 391 030.40
Engagements:		
Agents		1 310 096.07
Primes payées d'avance pour 1977		54 660 998.60
Fonds de prévoyance en faveur du personnel	66 695 907.— [1])	
Autres passifs		10 223 692.76
Solde du compte de profits et pertes		3 002 202.15
		470 876 459.35

[1]) Fondation indépendante

	Fr.
Garanties accordées	740 500.—

«VAUDOISE»-ASSURANCES, Société d'assurance mutuelle
P. Rouge H. Delarageaz

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern – Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Skilift Habkern—Sattelegg AG

Einladung zur 9. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 8. Oktober 1977, um 20.15 Uhr, im Gasthof Bären, in Habkern.

Traktanden:

1. Begrüssung und Wahl von Stimmenzählern.
2. Geschäftsbericht.
3. Genehmigung der Jahresrechnung und Bilanz 1976/77 und Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Entlastung des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Jahresrechnung, Bilanz und Bericht der Kontrollstelle liegen bis 7. Oktober 1977, um 16 Uhr, bei der Kantonalbank Bern in Interlaken sowie beim Sekretär des Verwaltungsrates Jos. Zurbuchen, b. Kreuz, Habkern, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf, wo auch die Zutrittskarten gegen Ausweis des Aktienbesitzes bezogen werden können. Erst kurz vor Beginn der Versammlung können keine Zutrittskarten mehr ausgestellt werden.

Der Verwaltungsrat

S-Design AG, Baar

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 5. Oktober 1977, 14 Uhr, im Sitzungszimmer der TREWI Treuhand- und Revisions-AG, Mühlebachstrasse 2, 8008 Zürich (entspr. Art. 699/700 OR)

Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Orientierung der Kontrollstelle.
3. Wahl des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Für die S-Design AG:
Die gesetzliche Kontrollstelle
TREWI Treuhand- und Revisions AG, Zürich

S.G.T.
Société des Garde-Temps SA
La Chaux-de-Fonds

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 7 octobre 1977, à 10 h. 30, au Club 44, rue de la Serre 64, à La Chaux-de-Fonds, avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1976/1977.
2. Bilan et compte de pertes et profits au 30 juin 1977.
3. Rapport de l'organe de contrôle.
4. Approbation du rapport annuel, du bilan et du compte de pertes et profits au 30 juin 1977.
5. Décharge au conseil d'administration de sa gestion pour l'exercice 1976/1977.
6. Réduction du capital-actions.
7. Augmentation du capital-actions.
8. Modifications des statuts.
9. Nominations statutaires.

Les cartes d'admission pour propriétaires d'actions au porteur sont à demander dès aujourd'hui et jusqu'au 5 octobre 1977, par écrit, soit au siège de la Société des Garde-Temps SA, avenue Léopold-Robert 109, 2300 La Chaux-de-Fonds, contre remise d'une attestation de dépôt, soit:

- à l'Union de Banques Suisses
- à la Société de Banque Suisse
- au Crédit Suisse
- à la Banque Populaire Suisse
- à la Banque Cantonale Neuchâteloise

Les propriétaires d'actions nominatives recevront leur carte d'admission directement du secrétariat de la société.

Le rapport du conseil d'administration, le bilan et le compte de pertes et profits au 30 juin 1977, le rapport de l'organe de contrôle, ainsi que les propositions de modification des statuts et le rapport de revision spécial (art. 732 CO) sont à la disposition des actionnaires à partir d'aujourd'hui au siège de la société; sur requête des actionnaires ils pourront leur être envoyés.

La Chaux-de-Fonds, le 23 août 1977 Le conseil d'administration

Skilift Pany AG, Pany GR

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 8. Oktober 1977, 15 Uhr, im Saal des Hotels Kurhauses Pany

Traktanden:

1. Protokoll der letzten ordentlichen Generalversammlung vom 9. Oktober 1976.
2. Geschäftsbericht des Verwaltungsrates.
3. Abnahme der Betriebsrechnung 1976/77.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Beschlussfassung über Gratisfahrten der Aktionäre.
6. Verschiedenes und Umfrage.

Skilift Pany AG:
Der Verwaltungsrat

Hasler Holding AG, Bern

Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre der Hasler Holding AG vom 23. September 1977 wird auf die Stammaktien von Fr. 500.– Nennwert

eine Brutodividende von	Fr. 50.—
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 17.50
d. h. eine Nettodividende von	Fr. 32.50

für das Geschäftsjahr 1976/77 ausbezahlt. Die Auszahlung erfolgt couponlos an die im Aktienregister eingetragenen Aktionäre.

Bern, den 23. September 1977

J. Cheney Totman Entreprises SA

Convocation à l'assemblée générale

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale extraordinaire

de la société qui se tiendra en l'étude de Me Pierre-Alphonse Pillet, notaire, et M. Albert Dussoix, praticien en droit, 11, place du Molard, à Genève, le jeudi 6 octobre 1977, à 11 h., avec l'ordre du jour suivant:

1. Modification de la raison sociale.
2. Modification du but social.
3. Démission et nomination de nouveaux administrateurs.

Genève, le 20 septembre 1977

Interfood SA, Lausanne

Conformément aux décisions prises par l'assemblée générale des actionnaires du 23 septembre 1977, il sera payé un dividende de:

fr. 13.– net par action Série A de fr. 100.– nom. (fr. 20.– moins 35% d'impôt anticipé),

fr. 65.– net par action Série B de fr. 500.– nom. (fr. 100.– moins 35% d'impôt anticipé),

à partir du 26 septembre 1977, contre remise du coupon N° 9,

au siège social à Lausanne, ainsi qu'auprès des banques suivantes:

Crédit Suisse, Zurich, Lausanne, Neuchâtel et Berne
Société de Banque Suisse, Bâle, Lausanne, Neuchâtel et Berne
Union de Banques Suisses, Zurich, Lausanne, Neuchâtel et Berne
Banque Cantonale de Berne, Berne
Banque Cantonale Neuchâteloise, Neuchâtel
Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne
Banque Populaire Suisse, Berne
Caisse d'Epargne et de Prêts à Berne, Berne

Lausanne, le 24 septembre 1977 Le conseil d'administration

Nichtigerklärung

Das **Sparheft Nr. 113013** der Ersparniskasse Biel wird vermisst.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird hiermit aufgefordert, dasselbe innert dreissig Tagen, unter Nachweis seiner Rechte, bei der Ersparniskasse Biel vorzuweisen, andernfalls der Gläubiger die Urkunde im Sinne von Art. 90 OR als kraftlos erklärt und über den Gegenwert verfügen wird.

Biel, den 20. September 1977

Ersparniskasse Biel

Inserieren bringt Gewinn!

A vendre en Gruyère
par voie de soumission:

un immeuble situé à Sorens

comprenant: 2 appartements, 2 ateliers, dépôt, 1 réduit, 3 garages, 1 hangar.

Place de 2142 m².

Très belle situation.

Pour visiter, s'adresser à:

Banque de l'Etat de Fribourg
Agence de Bulle, 1630 Bulle

Les offres doivent être formulées jusqu'au 7 octobre 1977 au plus tard, à l'adresse ci-dessus.

Wir suchen gute Occasion

Fakturier- und Buchungsautomat

nicht älter als 1972.

Detaillierte Angaben mit Preis erbeten (evtl. mit Prospekt) unter Chiffre C 920324 an Publicitas, Neuengasse 48, 2501 Biel

Wetterfeste Selbstklebebilder

Firmentafeln **Magnetfolien**
(auswechselbare Schilder)

fabriziert

GUSTAV PFISTER AG

SIEBDRUCKEREI
Telefon 052/22 43 22
8401 Winterthur

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

(Art. 580 ZGB, Art. 2 Z. 9 und Art. 93 EG zum ZGB)

Im Nachlass des am 27. August 1977 in Davos verstorbenen Herrn

Wilhelm Röcker

geb. am 24. Januar 1914, Bürger von Eglisau ZH, wohnhaft gewesen in Davos-Platz, wird auf gestelltes Gesuch hin das öffentliche Inventar und der Rechnungsruf angeordnet.

Gläubiger und Schuldner des Erblassers, inklusive allfällige Bürgschaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche, bzw. Verpflichtungen innert 6 Wochen à dato beim Sachwalter, Herr Duri Pitschen, Kreisnotarstellvertreter, Davos-Platz, anzumelden, unter Androhung der gesetzlichen Nachteile für den Unterlassungsfall (Art. 582 ZGB).

Davos, den 31. August 1977

Kreisamt Davos:
H. Laely

Eidg. dipl. Bücher-Experte

zur Betreuung des im Raume Luzern und Innerschweiz gelegenen Kundenkreises

gesucht.

Die Stellung bietet einer erfahrenen Persönlichkeit in erster Linie Selbständigkeit, entsprechende Kompetenzen und Verantwortung in der Beratung, Revision und im Bilanzwesen.

Die Chance zu einem erfolgversprechenden Aufstieg im entsprechenden Rang und eine angemessene Gegenleistung verstehen sich von selbst.

Herren mit Erfahrung, Format, Charakter, Dynamik usw. wird eine aussichtsreiche Lebensposition geboten.

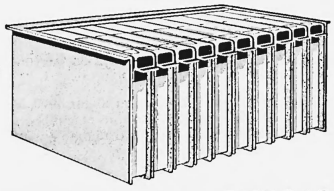
Wir bitten Interessenten um Kontaktnahme mit uns, wenn möglich unter Zustellung sachdienlicher Unterlagen (Handschreiben, Lebenslauf, Foto) an:

Acorus Treuhand AG, Luzern
Spannortstrasse 7, 6003 Luzern

ACORUS
TREUHAND AG LUZERN

Telefonbuch-Halter

in 3 verschiedenen Modellen.



Bewährte,
zuverlässige
und solide
Ausführungen

TERAG AG, 6015 Reussbühl
Täschmattstrasse 1, Telefon (041) 55 56 20

Skandinavien

unsere
Spezialität

Freisager

NFZ

Falls Sie nach Dänemark, Finnland, Norwegen oder Schweden exportieren und in der Währung des Bestimmungslandes fakturieren oder aus dem nordischen Wirtschaftsraum importieren und in der Währung des Herkunftslandes bezahlen, dann können wir für Sie etwas tun:

Wir haben uns im Devisenhandel auf die skandinavischen Währungen spezialisiert. Wir kaufen und verkaufen sie komptant. Und auf Termin, d.h. wir sichern Ihre Forderungen aus dem Export bzw. Ihre Zahlungsverpflichtungen aus dem Import auf Termin.

Unsere Devisenabteilung, die Sie direkt unter der Nummer 01/211 23 12 erreichen können, gibt Ihnen gerne nähere Auskunft.

Im übrigen führen wir Kontokorrentkonten und Festgeldkonten in den skandinavischen Währungen (natürlich auch in Schweizerfranken).

Und selbstverständlich finanzieren wir Exporte nach den skandinavischen Ländern, mit und ohne Exportrisikogarantie, mit und ohne Ihre Haftung. Gerade hier kommt uns zugute, dass wir ein Tochterunternehmen von vier führenden skandinavischen Grossbanken* sind.

Zu Ihren Diensten

NORDFINANZ-BANK ZÜRICH

BAHNHOFSTRASSE 1 8022 ZÜRICH

* Die Nordfinanz-Bank Zürich ist ein Tochterunternehmen der folgenden Banken: Den norske Creditbank, Oslo ● Kansallis-Osake-Pankki, Helsinki ● Kjøbenhavns Handelsbank, Kopenhagen ● Nordic Bank Limited, London ● Svenska Handelsbanken, Stockholm.